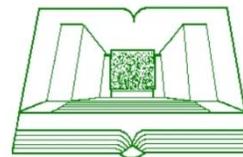


SPE-CI-A-03-11



LXI LEGISLATURA
CÁMARA DE DIPUTADOS



Dirección General de
Servicios de Documentación,
Información y Análisis

DIRECCIÓN DE SERVICIOS DE INVESTIGACIÓN Y ANÁLISIS

FORO DE COOPERACIÓN ASIA PACÍFICO 2010 “CAMBIO Y ACCIÓN” (APEC) (13 y 14 de noviembre de 2010 Yokohama, Japón)

Efrén Corona Aguilar
Auxiliar de Investigación

Rafael Ochoa Maldonado

Dr. Jorge González Chávez
Director de SIA

Febrero, 2011.

Av. Congreso de la Unión Núm. 66; Col. El Parque; Deleg. Venustiano Carranza;
C.P. 15969 México, DF; Teléfono: 50360000 extensión: 67031 y 67034
e-mail: jorge.gonzalez@congreso.gob.mx

ÍNDICE

	Pág.
Introducción	
1. Foro de Cooperación Asia Pacífico 2010 “Cambio y Acción”	1
1.1 Una nueva visión para APEC	1
1.2 APEC edita informes de progreso sobre el comercio y la política económica	3
2. Líderes de APEC: (Declaración de liberación)	4
3. Líderes de APEC: Estrategia de crecimiento	7
3.1 Formulación de una estrategia de crecimiento para que coincida con...	7
3.2 Cinco atributos del crecimiento	8
3.3 Plan de acción para la estrategia de crecimiento APEC	16
4. Rutas hacia una FTAAP, (Área de Libre Comercio de Asia Pacífico).	18
5. Actividad de Felipe Calderón Hinojosa en APEC	20
5.1 Comercio y libre inversión, la fórmula para el crecimiento económico: FCH.	20
5.2 Conferencia de prensa que concedió el presidente Calderón sobre Cumbre APEC en Japón.	21
6. Declaración de líderes, declaración, “Visión Yokohama”	24
7. Información de diarios e Internet	33



INTRODUCCION.

Durante los días 13 y 14 de noviembre de 2010 se llevó a cabo la Cumbre Anual del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en la ciudad de Yokohama, Japón. A este evento asistieron representantes y jefes de estado de 21 países y en el cual abordaron diversos temas concernientes a esta zona a entre los cuales podemos mencionar: Estrategia de Crecimiento, Integración Regional y Económica, Seguridad Humana y Cooperación Científica y Técnica, Libre Comercio y Proteccionismo Comercial.

El tema de la APEC en Japón 2010 se titula: "Cambio y Acción": APEC 2010 se prevén las medidas necesarias; "Cambios" y ponerlas en concreto; "Acciones".

El foro APEC está integrado por Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Perú, Rusia, Singapur, Taiwán, Tailandia y Vietnam.



1. FORO DE COOPERACIÓN ASIA PACIFICO 2010 "CAMBIO Y ACCIÓN" ¹

Yokohama, Japón 13 a 14 de nov. 2010

Versión original en inglés
Interpretación hecha por esta Subdirección

El panorama económico de la región de Asia-Pacífico ha cambiado sustancialmente desde 1989, cuando la APEC fue establecida en medio de un rápido crecimiento de la región provocada por la expansión del comercio internacional. La región ha experimentado desde entonces la creciente globalización acelerada por los avances en tecnologías de la información y la comunicación, más rápido y mayor movimiento de personas, bienes y dinero, y el surgimiento de nuevos desafíos en áreas como el medio ambiente, energía, alimentos y recursos naturales.

Más recientemente, en 2009, la economía mundial experimentó la peor recesión desde la Gran Depresión. Estamos observando signos de recuperación económica pero las perspectivas son todavía inciertas y siguen siendo un riesgo significativo. APEC, por tanto, debe reconsolidar su importancia como marco eficaz para hacer frente a los retos del nuevo panorama económico.

Cambio y la acción

El tema de la APEC, Japón 2010 "Cambio y Acción" se prevén las medidas necesarias: "cambios" y como ponerlas en concreto; "acciones".

En 2010 la APEC trabajará en la formulación de una "nueva visión" para un mayor crecimiento y la prosperidad en la región de Asia-Pacífico, con sede en el siguiente orden del día.

1.1 Una nueva visión para APEC

Integración Económica Regional (REI, por sus siglas en ingles)

En la Declaración de Bogor de 1994 los miembros de APEC realizaron el compromiso con el comercio libre y abierto, e inversión en la región, en el año 2010 para las economías industrializadas y en 2020 para las economías en desarrollo. Desde entonces estos "Objetivos de Bogor" han sido el principio rector de trabajo de APEC. Este año en APEC se evaluarán los progresos en el plazo de 2010.

APEC también intensificará su labor en la REI (Integración Económica Regional). La liberalización y la facilitación del comercio y la inversión ha sido el motor clave del desarrollo en la región y su importancia para la APEC se mantiene sin cambios. Siguiendo las instrucciones de los Líderes de APEC y los ministros, el APEC estudiará, en particular, una serie de posibles caminos hacia un Área de Libre Comercio del Asia-Pacífico (FTAAP). Estudios adicionales también se llevarán a cabo en áreas específicas de la agenda de APEC:

¹<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=EGz9TLLPBoeqsAO725iEBQ&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapcc%26hl%3Des%26biw%3D1020%26bih%3D567>

la economía digital, la inversión, reglas de origen, normas y barreras técnicas al comercio, medio ambiente y los bienes y servicios. APEC también seguirá mejorando la conectividad regional y promoverá la facilitación del comercio.

Estrategia de crecimiento

APEC formulará una estrategia de crecimiento para la región de Asia-Pacífico, que apoyara el crecimiento más equilibrado dentro y entre las economías. Se conseguirá una mayor integración en nuestras sociedades, se abordaran los retos de la sostenibilidad del medio ambiente y energía y se tratara de aumentar nuestro potencial de crecimiento a través de la innovación y la economía basada en el conocimiento.

El crecimiento equilibrado es un objetivo para relajar gradualmente los desequilibrios globales y aumentar el potencial productivo de las economías miembro del APEC. Incluido el crecimiento se hace un esfuerzo por ampliar el acceso a las oportunidades económicas y aumentar la resiliencia de los más vulnerables contra las crisis económicas. El crecimiento sostenible tiene por objeto garantizar que el crecimiento futuro sea ambientalmente sostenible además de construir una economía "verde" en la región de Asia-Pacífico. Se aspira al crecimiento basado en el conocimiento para crear un entorno innovador y promover el desarrollo y la utilización de tecnología y servicios con el fin de mejorar el entorno empresarial y mejorar las estructuras industriales de la región.

Seguridad Humana

La agenda de seguridad humana de APEC será aumentada para ayudar a sostener el crecimiento y la prosperidad en la región de Asia-Pacífico. La seguridad alimentaria ha sido identificada como una cuestión vital para el desarrollo de la región y por parte de los Ministros de APEC, la primera Reunión sobre Seguridad Alimentaria se celebrará en octubre. Otros puntos del programa se incluyen las enfermedades infecciosas, la lucha contra el terrorismo, lucha contra la corrupción y la preparación para desastres.

Cooperación Económica y Técnica

La Cooperación Económica y Técnica (ECOTECH) será fundamental para la creación de capacidades de los miembros a apoyar y se apliquen las medidas y acciones necesarias para avanzar en la nueva visión de APEC y así lograr el crecimiento y la prosperidad. En consecuencia, la APEC intensificará su labor para fortalecer la eficacia de sus actividades de ECOTECH.

1.2 APEC 2010 edita informes de progreso sobre el comercio y la política económica².

Yokohama, Japón, 11 de noviembre de 2010 - Comités de alto nivel publicaron sus informes anuales el jueves, destacando su trabajo a lo largo de 2010, en particular sobre la gobernanza empresarial y la integración económica regional.

Los informes de las tres comisiones ya están disponibles para su descarga en la página web de APEC, después de haber sido aprobado por los Ministros de Relaciones Exteriores y Comercio en su reunión anual celebrada en Yokohama, Japón. Copias del informe del Comité Económico (CE) también están disponibles en el mostrador de documentación en el Centro Internacional de Prensa.

En el informe anual del CE de la política económica el grupo se ha centrado en un área clave de la reforma estructural, el gobierno corporativo para la integridad de las empresas, instituciones y mercados financieros. Una reputación de gobierno corporativo fiable es también un requisito previo para atraer inversiones extranjeras.

El informe del CE dijo que las economías del APEC están haciendo progresos en el fortalecimiento de la gobernanza empresarial mediante la protección de derechos de los accionistas, por lo que los consejos de administración son más eficaces y mejoran la aplicación de las normas de gobierno corporativo.

Los avances y desafíos reportados entre las economías de APEC son:

- Algunas economías han elaborado directrices voluntarias o códigos de gobierno corporativo y las empresas están obligadas a explicar su grado de cumplimiento de estas directrices o códigos.
- Las economías con una alta concentración de grandes empresas de propiedad familiar reportan muchas cuestiones relacionadas con la gobernanza corporativa, incluyendo los consejeros no profesionales en las juntas.
- Más de la mitad de las economías dan informe de que tienen un instituto de directores o de la asociación que promueve el desarrollo profesional a través de la formación.

Los Ministros también ha aprobado un informe separado del CE, que hace un balance de los progresos en la aplicación de la agenda de APEC sobre la reforma estructural, así como los progresos realizados por las economías individuales en la consecución de la reforma estructural. El informe también está disponible para su descarga en la página web de APEC.

El Comité de Comercio y de Inversiones (CTI) informe a los ministros se ha centrado este año trabajando para reducir las barreras comerciales y permitir que las empresas de la región de APEC aprovechen mejor las oportunidades que se derivan tanto de la integración y el potencial existente y la conexión.

²<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=EGz9TLLPBoeqsAO725iEBQ&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapec%26hl%3Des%26biw%3D1020%26bih%3D567>

El CTI aporta iniciativas que van desde la mejora de la colaboración entre los organismos reguladores para que los negocios sean capaces de cumplir con los estándares diferentes y los requisitos de conformidad en la región, y por lo tanto aumentar su flujo de bienes, hasta los planes de acción para mejorar las conexiones de la cadena de suministro para reducir el tiempo, los costos y la incertidumbre de la mudanza bienes y servicios en la región.

El informe del 'Comité de Oficiales de Alto Nivel sobre Cooperación Económica y Técnica se centra en los esfuerzos para crear capacidad entre las economías para mejorar el comercio y la inversión, así como la profundización de los lazos entre el comité y otras organizaciones multilaterales y el sector privado.

2. LIDERES DE APEC (DECLARACION DE LIBERACIÓN)³

Yokohama, Japón, 14 de nov, de 2010

Adoptar una nueva visión para el crecimiento regional

Versión original en ingles
Interpretación hecha por esta Subdirección

Yokohama, Japón, 14 de noviembre de 2010 - Los líderes de APEC nos reunimos bajo el tema "Cambio y Acción" para "articular nuestra visión de la mayor capacidad y la integración de la región de Asia-Pacífico en el siglo XXI y los caminos para hacer realidad esa visión".

Al término de sus dos días de reunión los líderes de APEC adoptaron una declaración de Evaluación de Metas de Bogor, el Informe de 2010 de las Economías de APEC "El Progreso hacia las Metas de Bogor, la Estrategia de crecimiento y vías hacia la FTAAP .

Avances significativos hacia los Objetivos de Bogor

"A través de nuestros esfuerzos individuales y colectivos hacia el logro de las Metas de Bogor, la región de Asia y el Pacífico ha logrado importantes reducciones en las barreras al comercio y la inversión. Estos esfuerzos han dado lugar a un aumento del comercio y los flujos de inversión, el crecimiento económico sostenido y una importante mejora en el bienestar de las personas en la región".

"Estamos seguros de que la APEC está bien encaminada hacia el logro de la meta de comercio libre y abierto y la inversión entre sus economías."

La evaluación se llevó a cabo sobre los progresos realizados hacia el logro de las Metas de Bogor de los cinco países industrializados para el año 2010, así como ocho economías en desarrollo que se ofrecieron antes de 2020.

³<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=w3v2TKeJlofGsAPx5tGhCw&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapec%26hl%3Des%26prmd%3Dn>

"Estamos de acuerdo con el Informe sobre el Progreso de APEC 2010 Economías Hacia las Metas de Bogor y la conclusión de que mientras más trabajo queda por hacer, estas 13 economías han hecho progresos significativos hacia el logro de las Metas de Bogor".

Camino hacia una economía robusta

"Hemos establecido, en la estrategia de los Líderes de APEC, el crecimiento como el primer esfuerzo importante de APEC para proporcionar un marco global a largo plazo y promover el crecimiento de alta calidad en la región".

"Vamos a aplicar la estrategia de crecimiento a cabo hasta 2015, centrándose en los cinco atributos deseados: equilibrado, incluyente, sostenible, innovador y crecimiento seguro.

"Nuestra estrategia de crecimiento incluye un plan de acción que abarca los elementos de trabajo sobre la reforma estructural de recursos humanos y el desarrollo empresarial, el crecimiento verde, una economía basada en el conocimiento y la seguridad humana".
"El Plan de Acción será apoyado y promovido mediante programas de trabajo específicos que se basan en todos los aspectos del trabajo de APEC, incluyendo reuniones ministeriales, los comités, foros subregionales, amplias redes regionales de expertos y la estrecha cooperación de la APEC con la comunidad empresarial."

"Vamos a revisar nuestro progreso hacia la implementación de la estrategia de crecimiento en 2015".

Acelerar la integración económica regional

"Vamos a tomar medidas concretas hacia la realización de un Área de Libre Comercio del Asia-Pacífico (FTAAP), que es un instrumento importante para APEC, más la agenda de integración económica. Un FTAAP debe perseguirse como un acuerdo de libre comercio global mediante el desarrollo y la creación de empresas regionales en curso, tales como la ASEAN +3, ASEAN +6 y la Asociación Trans Pacífico entre otros".

"Para este fin, la APEC hará una contribución importante y significativa como una incubadora de un FTAAP proporcionando liderazgo y aporte intelectual en el proceso de su desarrollo y desempeñando un papel fundamental en la definición y formación, para hacer frente a la próxima generación, en cuestiones de comercio e inversión que un FTAAP debe contener".

"APEC debe contribuir a la consecución de un FTAAP para continuar y seguir desarrollando su labor en las iniciativas sectoriales en áreas como inversiones, servicios, comercio electrónico, reglas de origen, normas y conformidad, la facilitación del comercio, bienes y servicios ambientales".

Crecimiento equilibrado

"Debemos tomar medidas para construir una base de más fuerte, más sostenible y un crecimiento más equilibrado en el futuro."

"Tomamos nota de la importancia de fortalecer la cooperación multilateral para promover la sostenibilidad externa y buscar toda la gama de políticas tendentes a reducir los desequilibrios excesivos y el mantenimiento de los desequilibrios en cuenta corriente en niveles sostenibles."

"Vamos a avanzar hacia sistemas de tasa de cambio más determinados por el mercado y aumentar la flexibilidad del tipo de cambio para reflejar los fundamentos económicos subyacentes y se abstendrá de toda devaluación competitiva de las monedas. Las economías avanzadas, incluidos los que tienen las monedas de reserva, se mantendrán vigilantes frente a la volatilidad excesiva y los movimientos desordenados en los tipos de cambio. Estas acciones ayudarán a mitigar el riesgo de una excesiva volatilidad en los flujos de capital hacia algunas economías de mercados emergentes. "

Apoyo al sistema multilateral de comercio

"Debemos seguir tomando medidas para construir un más fuerte y más resistente sistema financiero mundial. Mantenemos nuestro compromiso de mantener mercados abiertos y la lucha contra el proteccionismo. Reafirmamos nuestra voluntad común de apoyar la recuperación de forma colaborativa y coordinada. "

"Reafirmamos nuestro firme compromiso para llevar la Ronda de Doha a una conclusión rápida y exitosa. Teniendo en cuenta que 2011 será una muy importante "ventana de oportunidad", instruimos a nuestros Ministros a capacitar a nuestros representantes para participar en las negociaciones globales con un sentido de urgencia en el final del juego construido sobre los progresos realizados, en particular con respecto a las modalidades en consonancia con el mandato de Doha".

"Afirmamos nuestro compromiso de lograr el apoyo interno, en nuestros respectivos sistemas, de un acuerdo sólido."

Resistir al proteccionismo

"En nuestros continuos esfuerzos para oponerse al proteccionismo estamos de acuerdo, para ampliar el compromiso de statu quo que se hizo en el 2008 con miras a finales del 2013, que se abstenga de levantar nuevas barreras a la inversión o al comercio de bienes y servicios imponiendo nuevas restricciones a la exportación o la aplicación de la Organización Mundial de Comercio de las medidas incompatibles en todos los ámbitos, incluidos los que estimulan las importaciones.

3. LÍDERES DE APEC "ESTRATEGIA DE CRECIMIENTO"⁴

Yokohama, Japón, 14 de noviembre 2010

Versión original en inglés
Interpretación hecha por esta Subdirección

Nosotros, los Líderes de APEC, hemos acordado la "Estrategia de crecimiento del APEC" de la siguiente manera:

3. 1 Formulación de una estrategia de crecimiento para que coincida con un entorno económico cambiante

La región de Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) colectiva de los esfuerzos de las economías ha contribuido en gran medida al crecimiento sin igual y un rápido desarrollo económico en la región de Asia y el Pacífico, mediante la promoción y apertura del libre comercio, la inversión y el fortalecimiento de la integración económica regional (REI). Las economías de APEC ahora están más conectadas e integradas que nunca. La liberalización del comercio, la inversión y la facilitación seguirá siendo un motor fundamental para la creación de crecimiento en la región de Asia-Pacífico.

Al mismo tiempo la región ha cambiado significativamente desde que la APEC fue establecida en 1989 y la integración económica ha puesto de manifiesto los difíciles retos nuevos, junto con enormes oportunidades nuevas.

La constante innovación y un mayor uso de tecnologías de información y las comunicaciones (TIC) ha contribuido a la expansión del comercio de manera espectacular, mayor productividad, mayores recursos financieros y la información fluye más rápido. En consecuencia, las condiciones económicas en una economía ahora tienen mayor potencial de impacto en otras economías que afectan al empleo, la estabilidad y el crecimiento en toda la región y más allá. La rápida expansión de las actividades en las fronteras ha cambiado el panorama económico, en algunos casos revela los desequilibrios y las disparidades entre y dentro de las economías. Estas condiciones también dan relieve a la importancia de promover la más amplia participación posible en la economía mundial para ayudar a asegurar que los beneficios de la integración económica sean ampliamente compartidos. Lo anterior es de suma importancia para determinar las tendencias de crecimiento que son más equilibradas, se puede sostener un fuerte crecimiento mundial, así como el desarrollo continuo y la rápida reducción de la pobreza. En este contexto, aplaudimos los resultados del Grupo de Alto Nivel de las Naciones Unidas Reunión Plenaria de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), que reafirma nuestra voluntad común de trabajar juntos para promover el progreso económico y social de todos los pueblos.

⁴<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=w3v2TKeJlofGsAPx5tGhCw&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapec%26hl%3Des%26prmd%3Dn>

El reconocimiento colectivo de la necesidad de proteger nuestro medio ambiente y los recursos naturales ha aumentado, pero nos enfrentamos a retos mayores, incluyendo el cambio climático en forma conjunta, de conformidad con el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas y capacidades respectivas. Nuestras economías siguen siendo amenazadas por las posibles perturbaciones causadas por los desastres naturales, pandemias, el terrorismo y la inseguridad alimentaria.

Por lo tanto, es evidente que los miembros de APEC no pueden continuar con "el crecimiento como de costumbre" y "la calidad del crecimiento" es necesario mejorar, de modo que sea más equilibrado, incluyente, sostenible, innovador y seguro. Esto es esencial, incluso como buscamos los objetivos principales del APEC de un comercio vigoroso y un programa de inversiones destinado a reforzar la integración económica en la región del Pacífico asiático. En 2009 esbozamos nuestra visión de un crecimiento en un nuevo paradigma y se acordó formular una estrategia de crecimiento a largo plazo integral para complementar y reforzar nuestra agenda de comercio y la inversión. Este año, en Yokohama, reiteramos nuestro apoyo a los esfuerzos para lograr un sostenible, equilibrado y fuerte crecimiento de la economía mundial como se pide en el marco del G-20, hemos acordado una estrategia de crecimiento para el APEC región de Asia y el Pacífico que puede ayudar a asegurar que el crecimiento regional y la integración económica sean sostenibles y ampliamente compartidos entre todos nuestros pueblos. La estrategia de crecimiento de APEC se centra en cinco atributos deseados para el crecimiento económico, junto con un plan de acción para orientar la APEC y a sus miembros en armonizar la labor con estas prioridades.

3.2 Cinco atributos del crecimiento

APEC tiene como objetivo lograr un crecimiento equilibrado, incluyente, sostenible, innovador y más seguro. Estos atributos deseados de crecimiento regional están profundamente interconectados.

a) Crecimiento equilibrado: Buscamos el crecimiento a través y dentro de nuestras economías por medio de políticas macroeconómicas y reformas estructurales que gradualmente relajen desequilibrios y aumenten la producción potencial.

Las economías de APEC han desempeñado un papel fundamental en la estabilización de la crisis financiera y económica mundial mediante la aplicación de medidas extraordinarias fiscales facilitando las políticas monetarias. APEC apoya al G20 en su función de coordinación mundial y reconoce la importancia de mantener orientadas las políticas de crecimiento que aumentan el apoyo de la demanda agregada y sostienen la recuperación económica.

En el futuro, la APEC se centrará en lograr un sostenible y equilibrado entorno macroeconómico fuerte. El tamaño de APEC y el dinamismo, junto con su fuerza en la creación de consenso y ejecución de años de los programas plurianuales, ubican a APEC particularmente bien situada para reforzar, en su caso, la agenda del G-20 sobre el crecimiento equilibrado.

· Fomentar el crecimiento equilibrado en todas las economías. Las economías con déficit en cuenta corriente tendrán que tomar medidas para aumentar el ahorro interno, incluso mediante la expresión de consolidación fiscal y en las medianas empresas, garantizando al mismo tiempo que la consolidación sea cuidadosamente secuenciada con la atención a las condiciones económicas locales, a fin de no descarrilar la recuperación incipiente. Las economías con superávit en cuenta corriente necesitan reducir su dependencia de la demanda externa y llevar a cabo las reformas estructurales que catalizan una mayor demanda liderada por el crecimiento interno. Medidas para aumentar los ingresos del hogar, fortalecer las redes de seguridad social para reducir la necesidad de ahorro precautorio y mejorar los servicios financieros a los hogares de forma sostenible y aumentar el consumo interno. Las economías de APEC reforzarán la cooperación multilateral para promover la sostenibilidad externa y llevar a cabo toda la gama de políticas tendentes a reducir los desequilibrios excesivos y el mantenimiento de los desequilibrios en cuenta corriente en niveles sostenibles. Vamos a avanzar hacia sistemas de tarifas que reflejen los fundamentos económicos subyacentes y se abstendrá de toda devaluación competitiva de las monedas. Las economías avanzadas, incluidos los que tienen las monedas de reserva, se mantendrán vigilantes frente a la volatilidad excesiva y los movimientos desordenados en los tipos de cambio. Estas medidas ayudarán a mitigar el riesgo de una excesiva volatilidad en el capital y los flujos hacia algunas economías emergentes.

· Fomentar el crecimiento equilibrado dentro de las economías. Todas las economías de APEC llevan a cabo reformas estructurales para impulsar y sostener la demanda global, fomentar la creación de empleo y aumentar el potencial de crecimiento. Las economías de APEC deben establecer un mercado abierto, que funcione bien, más regulado y competitivo, fomentar mercados transparentes, desarrollar los mercados financieros, aumentar la demanda interna, reforzar las redes de seguridad social, promover un entorno competitivo y mejorar el sector público y el gobierno corporativo. Esto contribuirá a un crecimiento más incluyente, a la reducción de la pobreza y a una mayor eficiencia económica en general.

· Facilitar el crecimiento a través del desarrollo de infraestructura. APEC puede utilizar su poder de convocatoria para ayudar a crear una plataforma para desarrollar soluciones innovadoras y prestar asistencia técnica y servicios de asesoramiento para ayudar a la economía miembro en temas relacionados con la financiación privada para proyectos de infraestructura. APEC también puede proporcionar un intercambio de puntos de vista sobre las mejores prácticas en las asociaciones público-privadas en el desarrollo de infraestructura.

b) Crecimiento Incluyente: Se busca asegurar que todos nuestros ciudadanos tengan la oportunidad de participar, contribuir y beneficiarse del crecimiento económico mundial.

El crecimiento incluyente crea oportunidades para que todos puedan disfrutar de los beneficios del crecimiento económico. La promoción de políticas y programas que amplíen el acceso a las oportunidades permite a las personas alcanzar su máximo potencial. Ello conducirá a un mayor crecimiento económico, a oportunidades de empleo productivo y a un

mayor bienestar, que a su vez, aumente el apoyo público y abierto del libre comercio y la inversión, creando así una mayor demanda, nuevos y más puestos de trabajo.

Para ello, los ajustes estructurales han de ser aplicados y la APEC debería apoyar las políticas que aumenten las oportunidades para que los trabajadores se beneficien de la integración económica regional. Re-programas de empleo, formación, perfeccionamiento profesional, la educación y el fortalecimiento de redes de seguridad social que mejoren la empleabilidad y así contribuir a la creación empleos de alta calidad y garantizar la seguridad económica a largo plazo.

También son cruciales para mejorar el entorno de negocios las medianas y pequeñas empresas (PYME) así como aumentar el acceso a la financiación de los sectores más vulnerables, como las microempresas (MES) y crear suficientes oportunidades para grupos desfavorecidos y marginados potencialmente, incluidos los jóvenes, ancianos y mujeres, a través de una mejor educación, capacitación y programas de empleo.

En el futuro, la APEC centrará sus esfuerzos para promover el crecimiento incluyente en las siguientes acciones:

- Promover la creación de empleo, desarrollo de recursos humanos y las políticas activas del mercado de trabajo. Las economías de APEC intercambiarán ideas para mejorar la calidad de la educación y poder aumentar las oportunidades de empleo para mujeres, jóvenes, trabajadores de edad avanzada y los grupos vulnerables. Esto incluye ayudar a los estudiantes y trabajadores a adaptarse a las circunstancias económicas cambiantes a través de la educación y la capacitación enfocándose en las habilidades y competencias que necesitan para seguir siendo competitivos en el ámbito laboral del siglo 21.
- Promover las PYME, microempresas y desarrollo empresarial. Las economías de la APEC trabajarán para fomentar una gama más amplia de participación de las PYME en los sectores de alto crecimiento fortaleciendo el apoyo global para las PYME con un enfoque coordinado entre los organismos de las PYME y otros organismos relacionados. También aumentará acceso de las PYME a los mercados mundiales mediante el apoyo para desarrollar productos de alto valor añadido y promover oportunidades de negocio en los mercados mundiales quitando las barreras de direcciones que afectan a la capacidad de las PYME al comercio. APEC también mejorara el entorno empresarial incrementando la capacidad de gestión y ampliando el acceso a las tecnologías pertinentes.
- Promover el acceso a la financiación y los servicios financieros. Las economías de APEC trabajarán para facilitar el acceso a la financiación para las PYME, microempresas, las mujeres empresarias y los grupos vulnerables.
- Mejorar el bienestar social a través de medios tales como la mejora de las redes de seguridad social y apoyar a los grupos vulnerables. APEC trabajará para apoyar la seguridad económica del individuo por el intercambio de experiencias y la capacitación de los esfuerzos de las economías en el fortalecimiento, establecimiento y funcionamiento de la red de seguridad de los programas sociales, mejorar la cobertura del seguro social y fomentar la participación en el mercado laboral.

- Crear nuevas oportunidades económicas para las mujeres, los ancianos y los grupos vulnerables. Las economías de la APEC trabajarán para aumentar las oportunidades económicas para las mujeres, los ancianos, y las poblaciones vulnerables a través del empleo centrándose en mejores oportunidades de negocios, capacitación, desarrollo de habilidades y oportunidades de aprendizaje de larga duración, así como la plena participación en la educación de calidad, particularmente en matemáticas, la ciencia, el aprendizaje de otros idiomas, carrera técnica y educación y otros campos de la educación esencial para el desarrollo de habilidades del siglo 21.
- Promover el turismo. APEC también promover el turismo, que es una fuerza motriz para los negocios, el empleo, el espíritu empresarial y desarrollo de las PYME.

Hacia adelante la agenda de APEC en este campo hará una contribución concreta a la consecución de los ODM. Esto ayudará a lograr el pleno empleo y productivo y trabajo decente para todos, incluyendo mujeres y jóvenes.

c) Crecimiento sostenible: Buscamos un crecimiento compatible con los esfuerzos mundiales para la protección del medio ambiente y la transición a una economía verde.

Avanzar hacia un modelo verde de crecimiento más sostenible proporciona importantes desafíos y oportunidades para las economías de APEC. Será fundamental para nuestra región y para el desarrollo más eficiente las economías los recursos para hacer frente a los desafíos más grandes del mundo, incluida la lucha contra el cambio climático y sus efectos adversos. Esto nos permitirá seguir prosperando como una sociedad con bajas emisiones de carbono.

Las economías de APEC deben enfrentar los retos importantes de la creciente demanda de energía y reducir al mínimo las consecuencias medioambientales negativas. Compartimos el entendimiento de que será difícil garantizar el crecimiento económico ambientalmente sostenible y fuerte, sin soluciones políticas que abordan cuestiones en este sector.

Las economías de la APEC deberán fomentar nuevas industrias y empleos verdes, incluso mediante la introducción de mecanismos basados en el mercado como una herramienta importante para lograr un crecimiento sostenible y al cambio climático. APEC debe contribuir a lograr una sociedad baja en carbono en el que se mantenga el crecimiento económico al tiempo que protege el medio ambiente. Puede hacerlo mediante la adopción de medidas para facilitar la difusión de las tecnologías de energía limpia y sistemas, en particular reduciendo las barreras al comercio y la inversión en productos eficientes de energía, la realización de investigaciones internacionales conjuntas, la capacitación, la promoción de asociaciones público-privadas y favorecer de manera adecuada la inversión y baja emisión de carbono de suministro de energía en los edificios, la industria y el transporte.

La adaptación a los impactos del cambio climático es también crítico. Estrés hídrico, incluidos los riesgos relacionados con el agua como inundaciones y sequías es probable que aumenten como consecuencia del cambio climático y que puedan influir negativamente en la

seguridad alimentaria, la salud humana y los recursos de agua dulce. Algunas situaciones, en las distintas economías, es probable que requieran diferentes conjuntos de medidas de adaptación. Todas las partes pertinentes, incluidos los científicos, responsables políticos y otros interesados en las economías de APEC, por tanto, deben tomar medidas para desarrollar el enfoque integrado necesario para resolver este problema.

En el futuro, la APEC centrará sus esfuerzos para promover el crecimiento sostenible en las siguientes acciones:

- Mejorar la seguridad energética y la energía, promover la eficiencia y baja emisión de carbono. APEC emplea métodos tales como el intercambio de mejores prácticas, la realización de revisiones paritarias voluntarias y la racionalización y eliminación progresiva de subsidios a los combustibles fósiles ineficientes que alientan el consumo excesivo en el mediano plazo, al tiempo que reconoce la importancia de proporcionar a los necesitados servicios energéticos esenciales. APEC también mejorará la eficiencia de los combustibles fósiles y promueve el uso de las TIC que incrementen la eficiencia de la actividad socioeconómica. APEC evaluará el potencial de reducir la intensidad energética de la producción económica en las economías de APEC entre 2005 y 2030, más allá de la meta de 25 por ciento de las que se aspira ya acordados por los líderes de APEC en 2007.
- Desarrollar un carbón del sector energético bajo. APEC explorará mecanismos para estimular la economía con el fin de establecer planes individuales de introducir emisiones de fuentes de energía baja y evaluar el potencial de las opciones de energía renovables, plantas de energía nuclear, carbón, tecnologías limpias avanzadas y la captura y almacenamiento de carbono (CCS) para reducir las emisiones del mismo.
- Mejorar el acceso de bienes y servicios ambientales (BSA) y el desarrollo de sectores de bienes y servicios ambientales. APEC implementará el Programa de Trabajo de bienes y servicios ambientales, incluso adoptando medidas para hacer frente a las barreras no arancelarias a los bienes ambientales, explorara una mayor armonización de las normas de eficiencia energética, promoverá el comercio y la inversión, facilitara la difusión del otros bienes y servicios ambientales y tecnologías amigables.
- Promover empleos verdes educación y formación. APEC identificara las habilidades y competencias pertinentes, el intercambio de mejores prácticas y apoyara la educación para el desarrollo sostenible (EDS) y la expansión del ecoturismo.
- Promover la inversión privada en las industrias verdes y los procesos de producción. APEC promoverá la inversión privada en el sector verde y los procesos de producción, incluso mediante la financiación basada en el mercado.
- Promover la conservación y gestión sostenible de la agricultura y los recursos naturales. APEC se centrará, en particular, sobre la ordenación forestal, conservación de suelos, conservación de recursos marinos, la ordenación de cuencas hidrográficas, agricultura sostenible y medidas de adaptación de los riesgos relacionados con el agua tales como fuentes de agua dulce y el control de inundaciones.

La cooperación y la asociación son esenciales para hacer frente a los desafíos ambientales que se extienden más allá de cualquier economía de una o varias economías de APEC como un todo.

d) El crecimiento innovador: Buscamos crear un entorno económico que promueva la innovación y los sectores económicos emergentes.

La adopción de políticas que fomentan un ambiente propicio para el crecimiento innovador será cada vez más crucial para la prosperidad futura. Avances tecnológicos y las TIC juegan un papel importante como motor principal del crecimiento económico y la innovación en nuevos productos y servicios puede mejorar el progreso en los temas globales críticos incluido el medio ambiente, la energía, el transporte, la agricultura, la salud, la logística, la respuesta de emergencia, servicios administrativos y la educación.

En el futuro, la APEC centrará sus esfuerzos para promover el crecimiento innovador en las siguientes acciones:

- Darse cuenta de la actividad socioeconómica inteligente a través de aplicaciones de las TIC. APEC promoverá la actividad socioeconómica inteligente a través de una mayor utilización de las TIC en diversos ámbitos, trabajando para encontrar soluciones técnicas y sistémicas a los problemas económicos, así como mediante el intercambio de mejores prácticas.
- Promover la prosperidad digital. A las economías de APEC se les anima a que adopten políticas y reglamentos para fomentar la innovación y el uso de las TIC, en particular mediante la promoción del comercio y la inversión en productos y servicios de TIC. Además la adopción de normas aceptadas a nivel mundial y las prácticas internacionales como la promoción de la inversión en infraestructura de próxima generación de alta velocidad de banda ancha, la creación de un entorno competitivo favorable a las nuevas tecnologías y servicios innovadores tales como cloud computing, la promoción efectiva de la protección a la privacidad evitando las barreras innecesarias a los flujos de información y asegurar los flujos de información y la comunicación a todos. Esto ayudará a las economías para reducir la brecha digital y permitirá a segmentos de la población aprovechar los beneficios del crecimiento innovador.
- Desarrollar una mano de obra calificada y profesional en APEC. APEC promoverá el desarrollo de la educación y la formación profesional técnica y capacitación para fomentar más personal calificado y promover nuevas habilidades y desarrollo de recursos humanos para impulsar el crecimiento en las direcciones estratégicamente conveniente, sobre todo en dotar a las personas con las habilidades necesarias, incluidas las pre-requisito para la utilización de las TIC para contribuir a la economía del siglo 21. APEC ayudará a fomentar la eficiencia de expertos en energía, por ejemplo, para facilitar el desarrollo de la economía verde. Reconociendo las diferencias en la educación de las economías y los sistemas de formación la APEC compartirá información sobre concesión de licencias y cualificaciones, lo

que puede facilitar la movilidad de profesionales capacitados para mejorar la gama de servicios profesionales disponibles en la región.

- Mejorar el diálogo y el intercambio de información sobre la política de innovación. La política de innovación requiere dimensiones y enfoques múltiples, incluyendo los recursos humanos, el desarrollo empresarial, desarrollo de la inversión en investigación, incentivos fiscales, medidas financieras y el sector privado de asociación pública y la cooperación internacional. APEC reforzará las políticas de innovación mediante el intercambio de prácticas para la formulación de políticas más eficaces y su aplicación.

- Promover la innovación y la creatividad a través de un integral y equilibrado derecho de propiedad intelectual efectivo (PI). Economías de APEC mejorará su propiedad intelectual y la protección de los derechos y capacidades de ejecución, la utilización de la propiedad intelectual y comercialización en la región que a su vez contribuirá al desarrollo y la difusión de la tecnología. Para ello, las economías de APEC intensificarán sus esfuerzos para desarrollar una infraestructura mundial de propiedad intelectual para la promoción de la innovación que consiste en la mejora legal a los recursos humanos administrativos y los componentes de las TIC. En las iniciativas de cooperación en este contexto se incluyen los menores. APEC lucha contra la Falsificación y la Piratería de la Iniciativa y la Iniciativa de Cooperación en materia de Patentes y Adquisición de Procedimientos. APEC continuará el diálogo, el intercambio de información, intercambio de experiencias, la cooperación técnica y creación de capacidad en todos los grupos interesados en las economías miembro.

- Promover la cooperación en las normas. APEC promoverá la cooperación en materia de normas en coordinación con los órganos regionales especializados y promoverá una mayor armonización de las normas nacionales con las normas internacionales, así como la cooperación en materia de normalización de las tecnologías de avanzada.

- Promover la innovación en ciencias de la vida. APEC tomará acciones concretas en las áreas de las ciencias biológicas y médicas donde más esfuerzos podrían ayudar a estimular la innovación y la aplicación de innovaciones relacionadas con las TIC y los médicos en los sistemas de salud, entre otras cosas fomentar la inversión, ayudando a un desarrollo sostenible en las industrias farmacéutica y de productos biológicos industrias, la aceleración de los trabajos de armonización de reglamentación sobre los productos médicos y mejorar la cooperación para impedir el comercio de medicamentos falsificados y productos médicos.

e) Asegurar el crecimiento: Se trata de proteger la región, a los ciudadanos, su economía y el bienestar físico para proporcionar el ambiente de seguridad necesario para la actividad económica.

Las enfermedades, los desastres, el terrorismo y la corrupción afectan a todos nuestros ciudadanos y tiene un impacto económico y en el bienestar físico y se refleja mediante la reducción de la productividad económica y perturba el comercio. APEC tiene una posición

única para mejorar las economías de los miembros y la capacidad de reducir al mínimo los riesgos naturales y humanos para el crecimiento.

En el futuro, la APEC centrará sus esfuerzos para mejorar el crecimiento seguro en las siguientes acciones:

- Lucha Antiterrorista y el comercio seguro. Proteger a los sistemas económicos de la región de los ataques, la perturbación y el uso indebido de la información es un componente importante de un entorno empresarial más seguro. APEC continuará para identificar e implementar iniciativas para combatir el terrorismo y para promover una agenda de comercio seguro. Esto incluye la construcción de los esfuerzos actuales en áreas como la seguridad en el transporte (incluida la portuaria, marítima, y la seguridad de la aviación), el lavado de dinero contra el terrorismo y financiación del gasto contracíclico, seguridad de la cadena de suministro y la recuperación del comercio, la seguridad cibernética y protección de la infraestructura. APEC tratará de mitigar riesgos sin poner en peligro la actividad económica legítima, en cooperación con las organizaciones y el sector privado.
- Prepararse para las emergencias y los desastres naturales. Esto ayudará a las economías de APEC para comprender mejor los costos económicos y sociales de los desastres. APEC identificará las lagunas sobre los criterios para la reducción de desastres en la región y desarrollará mecanismos prácticos para maximizar la capacidad de resistencia y de la comunidad de negocios, teniendo en cuenta el Marco Acción de Hyogo, así como fomentar el uso de las TIC.
- Mejorar la preparación para las enfermedades infecciosas, el control de las enfermedades no transmisibles y fortalecer los sistemas de salud. APEC continuará mejorando la preparación y la gestión eficaz de las enfermedades emergentes y re-emergentes, las enfermedades infecciosas incluida la tuberculosis, las enfermedades transmitidas por vector, el VIH/SIDA y otras pandemias. Creará capacidades para la prevención de las enfermedades no transmisibles, incluidas las lesiones y fortalecerá los sistemas de salud de las economías, incluida la financiación de la salud, recursos humanos y tecnologías de la información de salud, lo que contribuiría a un crecimiento incluyente y seguro.
- Fortalecer la seguridad alimentaria y la inocuidad de los alimentos. Disponibilidad y acceso a los nutritivos, seguros y asequibles y un confiable suministro de alimentos es una preocupación para muchos en la región de Asia-Pacífico y en todo el mundo. La necesidad de los cultivos alimentarios que pueden adaptarse y ayudar a mitigar el impacto del cambio climático se ha convertido en urgente. APEC seguirá cooperando con el sector privado, la academia y la sociedad civil para abordar la seguridad alimentaria mediante la promoción de los retos del desarrollo sostenible del sector agrícola a través de medios tales como: el aumento de la producción y la productividad, la reducción de las pérdidas post cosecha, impulsar la inversión, el comercio y los mercados a través de medios tales como la promoción de la inversión agrícola responsable y el uso de la ciencia y la inocuidad de los alimentos basados en sistemas de riego. Las economías de APEC seguirán participando en la creación de capacidad en materia de seguridad alimentaria para proteger la salud pública y facilitar el comercio.

· Lucha contra la corrupción y promover la transparencia. Cooperación en la lucha contra la corrupción y la transparencia es fundamental para mejorar el entorno general para hacer negocios y promover la buena gobernanza es un requisito previo para el crecimiento. Los esfuerzos de APEC en la lucha contra la corrupción y la transparencia apoyaran, alineados con las reformas estructurales en el sector público y el gobierno corporativo, a complementar las actividades de lucha contra el blanqueo de dinero.

3.3 Plan de Acción para la estrategia de crecimiento de APEC

(1) Desarrollo de elementos de trabajo integrado para aplicar la estrategia de crecimiento de APEC

Este plan de acción, para implementar la estrategia de crecimiento, incluye en el siguiente integrado los elementos de trabajo crítico. Todos los programas pertinentes del presente plan de acción deben aprovechar las ventajas comparativas de la APEC y probar los enfoques exitosos, tales como Cooperación Económica y Técnica (ECOTECH) y asociaciones público-privadas. Para APEC Los funcionarios deben desempeñar un papel central en la coordinación y dirección de la función en este proceso.

a. Reforma Estructural

La reforma estructural, junto con políticas macroeconómicas apropiadas, es esencial para lograr un fuerte y sostenido crecimiento económico equilibrado. La región ha hecho progresos en este sentido en los últimos cinco años, incluso a través de líderes de la Agenda para Implementar la Reforma Estructural (LAISR). Con el fin de lograr más crecimiento equilibrado y global, las economías de APEC deben aplicar la Nueva Estrategia para la Reforma Estructural (ANSSR), que establece extensas áreas prioritarias para la reforma estructural, incluida la promoción de una educación de calidad, el aumento de oportunidades de mercado laboral, promover el desarrollo de las PYME, la mejora de oportunidades para las personas vulnerables y las mujeres, promover la efectiva red de seguridad social y programas de desarrollo del mercado financiero, además de los continuos esfuerzos para mejorar la eficiencia del mercado, como las realizadas en el marco del programa LAISR con anterioridad.

b. Recursos Humanos y Desarrollo Empresarial

Los altos funcionarios deberían guiar y supervisar la aplicación del "Plan de Acción para el Desarrollo de Recursos Humanos", vigorosamente promover el empleo y lograr un crecimiento incluyente. La Reunión Ministerial celebrada en Beijing en septiembre de 2010 aprobada en el Desarrollo de Recursos Humanos de APEC, aboga por sentar las bases para la recursos humanos y las empresas que lleven a un nuevo crecimiento en nuestra región mediante la adopción de políticas macroeconómicas orientadas al empleo, la mejora de la educación y el desarrollo de la capacidad humana como motor principal. Los funcionarios también deben orientar y supervisar la aplicación de la "Estrategia para el Crecimiento Económico Nuevo Impulso: PYME y Economía Asia-Pacífico", adoptada en la Reunión Ministerial de Pyme de APEC en Gifu, en octubre de 2010, incluida la Iniciativa de Gifu, cuyo objetivo es mejorar las PYME para su acceso global a los mercados con el fin último de

garantizar a las PYME un mayor crecimiento y desarrollo. En todas estas actividades el espíritu empresarial, la financiación de riesgo y la inclusión financiera, así como mejores oportunidades económicas para las mujeres, deben ser alentados.

c. "Crecimiento Verde"

Los altos funcionarios deben diseñar e implementar un Plan de Crecimiento Verde APEC. Esto para mejorar y facilitar la coordinación de las actividades de APEC con la finalidad de abordar el cambio climático mediante la promoción de clima amable, de baja emisión de carbono y eficientes tecnologías de energía a través de iniciativas políticas, actualizando la ampliación y capacidad del sector privado y los esfuerzos públicos para fomentar la industria agrícola mediante la financiación, promoción del comercio, la educación y la formación de empleos verdes y facilitar el desarrollo y difusión de tecnología. El Plan "Crecimiento Verde" también debe describir mayores esfuerzos para construir la capacidad de las economías de APEC para evaluar sus emisiones de gases, de efecto invernadero propio, la eficiencia y la conservación de la energía del agua, promover el comercio y la inversión en bienes y servicios ambientales y diseñar e implementar planes para racionalizar y eliminar el ineficientes subsidios a los combustibles fósiles que alientan el consumo excesivo en el mediano plazo.

d. Conocimiento Economía

Altos funcionarios deben seguir firmes en todo el esfuerzo de APEC para crear un entorno empresarial regional que fomenta la innovación y el espíritu empresarial, proteger y hacer cumplir los derechos de propiedad intelectual integral y eficazmente, promover la innovación y el uso de las TIC y por lo tanto promover un mayor crecimiento económico. Los funcionarios deben tratar de seguir fomentando la innovación en la región de Asia-Pacífico, abordando cuestiones relacionadas con las normas y conformidad, las empresas y la movilidad profesional, la innovación y la utilización de las TIC y promover la ciencia y la cooperación tecnológica.

e. Seguridad Humana

A fin de alcanzar la seguridad humana en la región de Asia-Pacífico los altos funcionarios deben fomentar una mayor cooperación y coordinación dentro de APEC para reducir las amenazas y las interrupciones a los negocios y el comercio, incluyendo la dirección de foros pertinentes a cooperar en el desarrollo de una estrategia unificada en la lucha contra el terrorismo y el comercio seguro. También debe supervisar la aplicación del Plan de Acción de APEC sobre la Seguridad Alimentaria, que fue aprobado por la primera Reunión Ministerial de APEC sobre la Seguridad Alimentaria en Niigata en octubre de 2010, e informar sobre los avances anuales. APEC debe continuar colaborando con la industria, la academia y las organizaciones internacionales para mejorar la inocuidad de los alimentos y la preparación ante emergencias, desastres naturales y pandemias a través de asociaciones público-privadas y la creación de redes entre los expertos. Los altos funcionarios también deberían estudiar y aplicar los procedimientos adecuados para la presentación de informes públicos de las economías miembros sobre los progresos realizados en la aplicación de los compromisos en materia de lucha contra la corrupción y la transparencia.

(2) Plan Multianual de Seguimiento y Aplicación

Para asegurarse del seguimiento y la aplicación de la Estrategia de APEC por varios años es necesario asegurar:

- a. La aplicación del presente Plan de Acción para la Estrategia de Crecimiento de la APEC, la realización revisiones anuales de los programas de trabajo pertinentes de la APEC, mientras se encuentra la manera de hacer un balance del progreso y hacer los ajustes necesarios en los programas de trabajo para maximizar los esfuerzos de APEC y así promover los cinco atributos de crecimiento.
- b. Proseguir la cooperación continua con los foros internacionales pertinentes y las instituciones multilaterales para garantizar que la estrategia de crecimiento de APEC se mantenga en línea con los esfuerzos mundiales.
- c. Reportar a los Mandatarios en el año 2015, para su revisión, el progreso de APEC en la promoción de la estrategia de crecimiento. En ese momento los líderes pueden considerar la futura orientación de la Estrategia.

4. RUTAS HACIA FTAAP (ÁREA DE LIBRE COMERCIO, ASIA PACÍFICO)⁵

Yokohama, Japón, 14 de noviembre 2010

Versión original en inglés
Interpretación hecha por esta Subdirección

Nosotros, los Líderes de APEC, después de haber acordado en nuestra reunión de noviembre de 2009 en Singapur para estudiar una serie de posibles vías para lograr un Área de Libre Comercio de Asia-Pacífico (FTAAP) y haber sido informado por los Ministros de APEC sobre el trabajo llevado a cabo esta años para lograr este objetivo, emitimos la siguiente opinión:

La liberalización del comercio, la inversión y la facilitación continuará siendo el objetivo principal de APEC. El trabajo de APEC para fortalecer y profundizar la integración económica regional será fundamental para el logro de este objetivo.

APEC anunció en 2006 que examinaría la posibilidad a largo plazo de un FTAAP. En los últimos años APEC ha examinado toda la gama de cuestiones relacionadas con la perspectiva de un FTAAP, incluyendo los descritos en el inventario de las cuestiones, y ha realizado un importante cuerpo de trabajo analítico relacionado con un FTAAP, incluyendo la de varios años estudio sobre las convergencias y divergencias en acuerdos de libre comercio de APEC.

⁵<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=w3v2TKeJlofGsAPx5tGhCw&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapcc%26hl%3Des%26prmd%3Dn>

Basándose en los resultados de este trabajo, hemos acordado que ahora es el momento de la APEC para traducir FTAAP de una aspiración a una visión más concreta. Para ello, instruimos a APEC a adoptar pasos concretos hacia la realización de un FTAAP, que es un instrumento importante para promover la Integración Económica Regional de APEC (REI) del programa. Además, un FTAAP debe hacer más que lograr la liberalización en su sentido estricto, sino que debe ser de alta calidad e incorporar y dirección de la "próxima generación" en el comercio y la inversión.

Creemos que un FTAAP debe perseguirse como un acuerdo de libre comercio global mediante el desarrollo y la creación de empresas regionales en curso, tales como la ASEAN +3, ASEAN +6, y la Asociación Trans-Pacífico, entre otros. Con este fin, la APEC hará una contribución importante y significativa como una incubadora de un FTAAP proporcionando liderazgo y aporte intelectual en el proceso de su desarrollo y desempeñando un papel fundamental en la definición para su elaboración y haciendo frente a la "próxima generación" en comercio y cuestiones de inversión que debe contener un FTAAP.

APEC debe contribuir a la consecución de un FTAAP para continuar y seguir desarrollando su labor en las iniciativas sectoriales en áreas como inversiones, servicios, comercio electrónico, reglas de origen, facilitación del comercio, incluyendo la conectividad de la cadena de suministro y de Operador Económico Autorizado (OEA), los programas y los Bienes y Servicios Ambientales (BSA).

En aplicación de lo anterior, las siguientes consideraciones deben tenerse en cuenta:

los contornos cambiantes de la arquitectura económica mundial y el comercio, en particular la proliferación de acuerdos de libre comercio y acuerdos comerciales regionales en la región de Asia y el Pacífico; el progreso hacia el logro de las Metas de Bogor de libre comercio regional y abierto y la inversión en las economías de APEC para el año 2020; el carácter no vinculante y el voluntarismo de la APEC; la importancia de avanzar de manera convencional en las fronteras, cuestiones relativas al comercio y la inversión, y al mismo tiempo más activamente trabajando para abordar las no-arancelarias o "detrás de la frontera" y otras barreras al comercio de "próxima generación" y la inversión para profundizar la integración económica en la región, y apoyo de larga data de APEC para el sistema multilateral de comercio.

Dado el importante papel que desempeña la comunidad empresarial de APEC, nuestra capacidad para obtener la entrada oportuna de los negocios en materia de comercio y la inversión en la región, la APEC tiene una posición única para impulsar una agenda REI.

Al mismo tiempo, lo que representa para las diferentes etapas de desarrollo de las economías miembros de APEC es mantener el compromiso de ofrecer actividades eficaces de cooperación económica y técnica para ayudar a los miembros de APEC, las economías en desarrollo en particular de la APEC, con el fin de mejorar su capacidad para el comercio, la liberalización y facilitación de inversiones y afrontar los nuevos retos.

A través de la promoción de la agenda de REI, la APEC tratara de crear una comunidad que esté mas integrada económicamente, en la que lo bienes, servicios y personas de negocios

se muevan a la perfección a través y dentro de las fronteras y este habilitado un entorno empresarial mas dinámico.

5. ACTIVIDADES DE FELIPE CALDERON HINOJOSA, APEC 14-11-10

5.1 Comercio y libre inversión, la fórmula para el crecimiento económico: FCH⁶



Yokohama, Japón.- El Presidente Felipe Calderón compartió, con los medios de comunicación, los detalles sobre las actividades en las que participó dentro de la Cumbre APEC 2010, realizada en Yokohama, Japón, la que definió como una plataforma en la que se tiene "la oportunidad de compartir experiencias con otros líderes sobre la manera en que se enfrenta la recuperación

económica y los retos que aún enfrentamos".

Dijo que mediante el comercio libre y la inversión es como puede acelerarse el crecimiento económico y el bienestar de consumidores, así como la competitividad de los productores entre los países de la Cuenca del Pacífico, tanto en Asia como en América Latina.

Señaló que los Líderes de APEC tienen como objetivo alcanzar el desarrollo económico balanceado que impulse el crecimiento en políticas macroeconómicas sólidas que generen oportunidades a la sociedad, además de que sean sustentables y armónicas al medio ambiente y que promueva la innovación.

En la Primera Sesión de la Cumbre, se abordó la estrategia de crecimiento económico sustentable. El Mandatario mexicano explicó que realizó una presentación del avance de las negociaciones de la COP16, así como hacer un planteamiento más amplio acerca de lo importante que es el impulso al Crecimiento Verde (Green Growth).

En el Segundo retiro realizado en APEC, el Jefe del Ejecutivo Federal explicó que se evaluó el avance que han tenido las economías para alcanzar las Metas de Bogor, que consiste en cómo facilitar los flujos de comercio e inversión, mediante acciones colectivas entre todos los miembros, así como las acciones unilaterales.

Abundó en temas sobre reforma regulatoria, el programa que se ha establecido para reconocer en la frontera los estándares de otras economías de la APEC, la apertura rápida de empresas en nuestro país, la eliminación o reducción de aranceles y el apoyo a pequeñas y medianas empresas.

⁶ <http://www.presidencia.gob.mx/?DNA=85&Contenido=61418>

Sostuvo un diálogo con los empresarios e inversionistas, más importantes en la Región Asia-Pacífico y reuniones bilaterales, formales e informales, con Mandatarios de países como Nueva Zelanda, Australia, Vietnam, Estados Unidos, Canadá, Corea y Japón.

En la misma conferencia de prensa, el Presidente Felipe Calderón respondió a cuestionamiento de los medios nacionales sobre temas referentes al Presupuesto, el encuentro con los candidatos a la Presidencia de Partido Acción Nacional y la lucha por la seguridad en México.

En este último tema, el Presidente Calderón enfatizó, que “la tarea de los gobiernos es combatir, en materia de seguridad, a los delincuentes y no tolerarlos, y no permitir que realicen sus acciones contra la sociedad de manera impune”.

5.2 Conferencia de prensa que concedió el presidente Calderón sobre Cumbre APEC en Japón⁷

14-11-10

Buenas tardes a todos.

Hoy terminó la XVIII Reunión de Líderes Económicos de APEC, que ha tenido lugar, ayer sábado y hoy domingo, en Yokohama, Japón.

Como ustedes saben, la importancia de este Foro radica en que se reúnen 21 economías de mayor crecimiento en el mundo, con las que México busca fortalecer sus vínculos económicos.

La APEC representa 40 por ciento de la población, 54 por ciento del Producto Interno Bruto Mundial y 50 por ciento del comercio mundial. APEC es una plataforma en la que yo tengo la oportunidad de compartir experiencias con otros líderes sobre la manera en que se enfrenta la recuperación económica y los retos que aún enfrentamos.

A diferencia del G-20, donde se discuten temas más de carácter macroeconómico y financiero, y en especial la atención de temas coyunturales, la APEC es un mecanismo que se ha concentrado en facilitar el comercio y la inversión a más poderosas que rodeamos al Océano Pacífico.

En la primera sesión abordamos la estrategia de crecimiento económico sustentable. Yo ahí tuve la oportunidad, a invitación del Primer Ministro de Japón, de hacer una presentación del avance de las negociaciones de la Conferencia de las Partes, la COP 16, que tendrá lugar en Cancún, iniciando en dos semanas, y hacer un planteamiento más amplio acerca, no sólo del cambio climático, sino de la importancia de impulsar el Crecimiento Verde, como se llama, el Green Growth, el desarrollo sustentable.

Me referí en especial a los temas de financiamiento, de mitigación, al futuro del Protocolo de Kyoto, la importancia de que actores relevantes, como la Unión Europea, los Estados Unidos, que no han suscrito el Protocolo, y también otras economías emergentes que son grandes

⁷ <http://www.presidencia.gob.mx/?DNA=85&Contenido=61417>

emisoras, como China o India, participen con compromisos más claros, siempre bajo el principio de responsabilidades comunes, pero diferenciadas, que caracteriza, precisamente, a este instrumento internacional.

Hoy, en el segundo retiro, evaluamos el avance que han tenido las economías para alcanzar las Metas de Bogor, que éste consiste en cómo facilitar los flujos de comercio e inversión mediante acciones colectivas entre todos los miembros y también acciones unilaterales.

Desde hace muchos años, las llamadas Metas de Bogor establecían que para el 2010, entre los países desarrollados de la APEC, y para el 2020, entre los no desarrollados, entre los cuales está México, tendríamos economías que no tuvieran tarifas ni barreras comerciales entre ellas, ni barreras a la inversión.

Se hizo una evaluación este año, en la cual México resultó muy bien evaluado gracias a los esfuerzos que se han implementado, y de los cuales mencioné algunos ejemplos.

En materia de reforma regulatoria. Mencioné que más de 14 mil reglas, 14 mil regulaciones han sido eliminadas en el último año por México, lo cual constituyó un avance muy importante.

Informé también sobre el programa que hemos establecido, de lograr la equivalencia para reconocer en la frontera los estándares de otras economías de la APEC, señaladamente Estados Unidos y Canadá, que son nuestros principales socios, con lo cual queremos evitar la llamada doble certificación al exportar o importar; es decir, que se certifica por parte de las autoridades mexicanas, cuando se exporta, y se vuelve a certificar por parte de las autoridades de otro país.

Lo que estamos haciendo es poniendo los mismos estándares en las tres naciones para que el exportador pueda eliminar trámites engorrosos y que han resultado innecesarios.

El tema de la apertura rápida de empresas. Con lo que hemos reducido 65 por ciento el costo de empezar un negocio, y disminuido de 22 días a casi tres horas el tiempo empleado en hacerlo, para efectos de los procesos de carácter Federal.

La eliminación o reducción de aranceles. Con lo cual el 63 por ciento de los impuestos a la importación se habrán eliminado hacia el año 2013.

El establecimiento de una ventanilla única de comercio exterior, en la cual estamos trabajando; el apoyo a las pequeñas y medianas empresas.

La reducción de aranceles de un 12 por ciento, en promedio, en 2008, a un 5 por ciento en este año 2010, y el objetivo de llegar hasta un 4 por ciento en el año 2013, con lo cual México está acelerando su paso hacia el cumplimiento de los compromisos de Bogor, de apertura comercial y apertura a la inversión.

Adicionalmente, tuvimos un diálogo con empresarios, los más importantes de la región y con inversionistas. La reunión con ellos fue muy productiva y pudimos transmitir confianza y certidumbre acerca del comportamiento de la economía mexicana y también acerca del

liderazgo que México está impulsando, junto con otros países, para que se asuman compromisos respecto de las alternativas de energía sustentable para el crecimiento verde en la región y en el mundo.

También, en Japón, tuve encuentros bilaterales, algunos formales, otros informales, con objeto de promover a México como destino de inversión, fortalecer nuestros vínculos de intercambio comercial y discutir los temas de cambio climático, de cara a la COP16.

Entre los encuentros formales con líderes de la APEC, tuve un encuentro, por ejemplo, con el Primer Ministro de Nueva Zelanda, con la nueva Primera Ministro de Australia, con el Presidente de Vietnam.

Tuve encuentros informales también con el Presidente de Chile, con el Presidente de Perú, con el propio Presidente Barack Obama, con quien tuvimos varias conversaciones informales en los recesos de estas reuniones; y con otros líderes de la región: con el Primer Ministro, desde luego, de Canadá, con el Presidente de Corea, con el propio Primer Ministro, Kan, de Japón, con quienes tuvimos en este ambiente de reunión, de retiro, en los recesos del mismo, la oportunidad de charlar, brevemente, con cada uno de ellos.

Los líderes de APEC adoptamos hoy la Declaración de Yokohama, en la cual asumimos compromisos específicos para implementar la llamada Estrategia de Crecimiento de APEC.

Nuestro objetivo es alcanzar un desarrollo económico balanceado, que permita reducir los desequilibrios al interior y entre nuestras economías, impulsar un crecimiento basado en políticas macroeconómicas sólidas que generen oportunidades para toda la sociedad, incluyendo mujeres y grupos vulnerables, que sea sustentable y armónico con el medio ambiente y que promueva la innovación.

También, acordamos impulsar una nueva estrategia de APEC, para promover entre nuestras economías reformas estructurales que permitan incrementar la competitividad en Asia-Pacífico.

A mí me queda claro, finalmente, que las economías que han ido cumpliendo con, precisamente, las Metas de Bogor, han sido economías que han tenido éxitos en su comportamiento económico.

Quiero destacar, especialmente, en nuestra América Latina, el caso de Perú, que ha ido mucho más rápido, en términos de eliminación de aranceles, de apertura, de acuerdos de libre comercio. Y Perú ha registrado tasas de crecimiento mucho muy positivas, en promedio de casi siete por ciento en los últimos años, con lo cual, verdaderamente, está incrementando notablemente el nivel de vida de su población.

A mí me queda claro que es a través del comercio libre y la inversión como puede acelerarse en nuestro tiempo el crecimiento económico y el bienestar de consumidores, y la competitividad de los productores entre nuestros países.

De ahí la importancia de que México no sólo siga, sino que reimpulse su esfuerzo por establecer mucho más vínculos económicos y mucho más abiertos, y mucho más fluidos con

todos los países, desde luego, pero especialmente con los países que más están creciendo en el mundo, que son, precisamente, los países que estamos en la Cuenca del Pacífico, tanto en Asia como en América Latina.

Esos son mis comentarios y, desde luego, estoy a sus órdenes para sus preguntas.

...

6. DECLARACIÓN DE LÍDERES, “DECLARACIÓN DE YOKOHAMA”⁸

Yokohama, Japón, 13 a 14 nov., 2010

Versión original en inglés
Interpretación hecha por esta Subdirección

Declaración de Yokohama - "La visión de Yokohama - Bogor y más allá"

Nosotros, los Líderes de APEC, nos reunimos en Yokohama con el tema de 2010: "Cambio y Acción" para articular nuestra visión de la mayor capacidad y la integración de la región de Asia-Pacífico en el siglo 21 y los caminos para hacer realidad esa visión.

Road APEC Hasta el momento

Hace veintiún años, los fundadores de APEC vieron la necesidad de una mayor consulta y cooperación para guiar las economías cada vez más interdependiente de la región de Asia-Pacífico hacia un más estrecho, vinculado y efectivo sistema económico regional. Es a partir de este enfoque nuevo y creativo, nacido del consenso articulado en las Metas de Bogor, que el logro de la inversión libre y comercio abierto es la forma más segura para lograr una mayor prosperidad común y la estabilidad en la región de Asia-Pacífico. APEC ha seguido desde entonces la visión de los fundadores del APEC y la dirección proporcionada por las Metas de Bogor, la región Asia-Pacífico se ha convertido en una fuerza impulsora y motor del crecimiento de la economía mundial.

A través de nuestros esfuerzos individuales y colectivos hacia el logro de las Metas de Bogor, la región de Asia y el Pacífico ha logrado importantes reducciones en las barreras al comercio y la inversión. Estos esfuerzos han dado lugar a un aumento del comercio y los flujos de inversión, el crecimiento económico sostenido y una importante mejora en el bienestar de personas en la región. Estamos seguros de que la APEC está bien encaminada hacia el logro de la meta de comercio libre y abierto y la inversión entre sus economías. Este año hemos realizado una revisión para evaluar el logro de las Metas de Bogor de cinco economías industrializadas y ocho voluntarias economías en desarrollo. Apoyamos el Informe sobre el Progreso de APEC 2010 Economías "Hacia las Metas de Bogor" y la

⁸<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.apec.org/&ei=w3v2TKeJlofGsAPx5tGhCw&sa=X&oi=translate&ct=result&resnum=1&ved=0CB0Q7gEwAA&prev=/search%3Fq%3Dapec%26hl%3Des%26prmd%3Dn>

conclusión de que mientras más trabajo queda por hacer, estas 13 economías han hecho progresos significativos hacia el logro de las Metas de Bogor.

De 1994 a 2009 el comercio total de mercancías de APEC creció a un 7.1 %, por año mientras que el comercio intra-APEC se triplicó durante el mismo período. La inversión extranjera directa dentro y fuera de la región de APEC creció en 13 por ciento por año desde 1994 hasta 2008. El promedio simple del arancel aplicado en toda la región se redujo de 10.8 % en 1996 a 6.6 % en 2008.

El fuerte avance hacia las Metas de Bogor de comercio libre y abierto y la inversión ha sido posible gracias a las decisiones adoptadas por los Líderes de APEC para liberalizar sus economías, confiando en que los demás en el APEC han de tomar decisiones similares. Esta confianza para abrir las economías nacionales no ha sido posible si no fuera por la formación de APEC. Reafirmamos nuestro compromiso inquebrantable con el logro de comercio libre y abierto y la inversión en la región.

Oportunidades y desafíos actuales

El siglo XXI, presenta nuevas promesas y nuevos desafíos. El medio ambiente mundial y regional está siendo transformado por la influencia creciente de la región de Asia-Pacífico, el desarrollo de las cadenas de suministro de gran alcance y la rápida adopción de las nuevas tecnologías de la comunicación. Impulsada por estos cambios, nuestra región se ha vuelto más integrada e interdependiente. Si bien esta transformación histórica ha traído consigo un notable dinamismo económico en la región, los acontecimientos de los últimos años han demostrado que la crisis puede propagarse rápidamente a través de las economías y tienen un gran impacto en toda la región y el sistema económico mundial, la desaceleración del crecimiento y el empleo.

La economía regional Asia-Pacífico se está recuperando de la reciente crisis económica y financiera pero la incertidumbre sigue estando todavía. También enfrentamos retos en materia de lo que se refiere a la protección de nuestro medio ambiente y los recursos naturales, incluyendo la necesidad de abordar conjuntamente el cambio climático. Hay que tener a pecho las lecciones del pasado reciente, reconocer el papel creciente que hay que desempeñar en la economía mundial como la región más dinámica del mundo y tratar de reforzar las bases de cada una de nuestras economías y del sistema multilateral de comercio para asegurar un crecimiento fuerte, sostenible y equilibrado como se pide en el marco del G-20.

En este sentido, acogemos con beneplácito los resultados de la Cumbre del G-20 en Seúl. Como se destaca en la APEC de Ministros de Finanzas "Informe de Kioto sobre la estrategia de crecimiento y de Finanzas," vamos a reequilibrar y fortalecer la demanda mundial, perseguir una sólida administración fiscal y aumentar la financiación a los sectores clave tales como empresas de infraestructura, pequeñas y medianas empresas, los hogares y la inversión verde. Debemos seguir tomando medidas para construir un más fuerte y más resistente sistema financiero mundial. Mantenemos nuestro compromiso de mantener mercados abiertos y la lucha contra el proteccionismo. Reafirmamos nuestra voluntad común de apoyar la recuperación en forma colaborativa y coordinada.

Reafirmamos nuestro firme compromiso para llevar la Ronda de Doha a una conclusión rápida y exitosa. Teniendo en cuenta que 2011 será una muy importante "ventana de oportunidad", instruimos a nuestros Ministros a capacitar a nuestros representantes a participar en negociaciones globales con un sentido de urgencia en el final del juego permita construir sobre los progresos realizados, en particular con respecto a las modalidades, de conformidad con el mandato de Doha. Afirmamos nuestro compromiso de lograr el apoyo interno en nuestros respectivos sistemas de un acuerdo sólido. En nuestros continuos esfuerzos para resistir el proteccionismo estamos de acuerdo, para ampliar el compromiso de statu quo hizo en el 2008 a finales de 2013, que se abstenga de levantar nuevas barreras a la inversión o al comercio de bienes y servicios, imponiendo nuevas restricciones a la exportación o la aplicación de las medidas de la Organización Mundial del Comercio inconsistente en todos los ámbitos, incluidos los que estimulan las exportaciones. Nos comprometemos a tomar acciones para revertir las medidas que distorsionan el comercio introducidas durante la crisis. Además, vamos a seguir ejerciendo la máxima moderación en la aplicación de medidas que pueden considerarse compatibles con las disposiciones de la OMC si tienen un efecto protector significativo y rápidamente rectificar las medidas en ejecución.

Frente a la amenaza del cambio climático global es una prioridad urgente para todas las naciones. Reiteramos nuestro compromiso de tomar medidas fuertes y orientadas hacia la acción y estas sigan siendo plenamente dedicadas a las negociaciones sobre el cambio climático de las Naciones. Reafirmamos el objetivo, las disposiciones y los principios de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, incluyendo las responsabilidades comunes pero con diferenciadas capacidades respectivas. Aquellos de nosotros que hemos asociado con el Acuerdo de Copenhague reafirmamos nuestro apoyo al mismo y su aplicación. Todos estamos comprometidos a lograr un resultado exitoso y equilibrado que incluya en el núcleo temas de la mitigación, la transparencia, las finanzas, la tecnología, la adaptación y conservación de los bosques. Expresamos nuestro agradecimiento por el trabajo duro de México en la preparación y alojamiento COP16.

El camino a seguir para la APEC

Tenemos la visión de una región de Asia y el Pacífico que puede abarcar y superar los desafíos y aprovechar plenamente las oportunidades para ser más plenamente integrada, con una mayor calidad de crecimiento económico y un entorno más seguro.

Tratamos de desarrollar una comunidad de APEC en la que el comercio y la inversión sean más libres y con mayor apertura; que las cadenas de suministro estén mejor conectadas, que hacer negocios sea más barato, más rápido y más fácil, que el crecimiento sea más equilibrado, incluyente, sostenible, innovador y seguro. Así estaremos en mejores condiciones para hacer frente a las amenazas a la seguridad humana y la actividad económica.

1. Nuestra visión de una comunidad de APEC

- Comunidad económica integrada: Una comunidad que promueve la integración regional más fuerte y más intensa

Nuestro objetivo es establecer una base sólida para la prosperidad y el bienestar en la región mediante la promoción de una integración regional más fuerte a través de la difusión de nuestro trabajo para liberalizar y facilitar el comercio y la inversión. La misión central del APEC es contra las barreras hacia movimiento de bienes, servicios y el capital, las personas de negocios también deben ser capaces de moverse con más facilidad. Implementar medidas que hagan que el comercio sea más barato, más rápido y más fácil para las empresas comerciales que operan en la región. Los procedimientos aduaneros relacionados deben simplificarse aún más, la cooperación reglamentaria debe ser ampliada y profundizada, los costos del comercio deberían reducirse al mínimo y eliminar las ineficiencias burocráticas. El sistema multilateral de comercio debe ser promovido y fortalecido.

- Comunidad robusta: Una comunidad con un crecimiento de mayor calidad

Nuestro objetivo es mejorar aún más la calidad del crecimiento para que la región de Asia y el Pacífico puedan lograr un crecimiento sostenido y siga siendo un motor de la actividad económica y el progreso en la economía mundial. Las políticas que promueven el crecimiento equilibrado dentro y entre las economías del APEC deben adoptarse. Todos los sectores de la sociedad, en particular los grupos potencialmente desfavorecidos y marginados, se les deben proporcionar oportunidades para realizar plenamente su potencial. Tanto el crecimiento económico y sostenibilidad ambiental deben progresar de forma integral, y el progreso hacia una economía verde debe ser acelerado por la promoción del comercio y la inversión en bienes y servicios ambientales, el desarrollo de este sector es prioridad en las economías de APEC y la mejora de la eficiencia energética y gestión sostenible de los bosques y su rehabilitación. El crecimiento innovador debería adelantarse dentro y fuera de nuestras economías a través de la adopción de políticas y marcos normativos que permitan a las economías apoyar más para la innovación, utilizar tecnologías de la información y la comunicación, desarrollar una fuerza laboral capacitada y aumentar la investigación y el desarrollo.

- Comunidad segura: Una comunidad que proporcione un entorno económico más seguro

Aspiramos a construir una comunidad regional en el que la gente pueda vivir sin el miedo de la pobreza, la violencia, la delincuencia, las enfermedades, el hambre y la actividad económica se realice libremente y en paz, habida cuenta de la necesidad de lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Nuestras economías deben tener la capacidad de reducir al mínimo los riesgos naturales y humanos, la actividad económica debe ser mejorada en un entorno económico seguro y resistente que debe conseguirse. La pobreza debería reducirse a mantener la dignidad intrínseca de la condición humana. Hay que crear un medio ambiente de la región para el comercio y las finanzas protegido contra el terrorismo. Las economías deberán fortalecer su capacidad de resistencia y capacidad de gestión de emergencias y desastres naturales, así como prepararse para las enfermedades infecciosas, el control de enfermedades no transmisibles y los sistemas de salud deben ser mejorados. La disponibilidad y el acceso a alimentos seguros y nutritivos a precios asequibles se deben seguir asegurando. Los esfuerzos para combatir la corrupción y el tráfico ilícito y mejorar la gobernanza deben ser fortalecidos.

2. Caminos hacia nuestra visión de una comunidad de APEC

Resolvemos adoptar medidas concretas, prácticas y mensurables para darse cuenta de la comunidad que nos imaginamos. En este sentido, estamos de acuerdo en su totalidad la Declaración Conjunta de la 22^a Reunión Ministerial de APEC.

- Camino hacia una comunidad económica integrada

Seguiremos fomentando la integración económica regional, trabajando hacia la meta del año 2020 prevista en los Objetivos de Bogor para todas las economías de APEC para lograr un comercio libre, abierto y la inversión.

Vamos a tomar medidas concretas hacia la realización de un Área de Libre Comercio de Asia-Pacífico (FTAAP), que es un instrumento importante para promover una agenda de integración económica en APEC. Un FTAAP debe perseguirse como un acuerdo de comercio global libre mediante el desarrollo y la creación de las empresas regionales, tales como la ASEAN +3, ASEAN +6 y la Asociación Trans-Pacífico, entre otros. Con este fin, la APEC hará una contribución importante y significativa como una incubadora de un FTAAP proporcionando liderazgo y aporte intelectual en el proceso de su desarrollo y desempeñando un papel fundamental en la definición, la formación y hacer frente a la "próxima generación" que el comercio y la inversión debe contener. APEC debe contribuir a la consecución de un FTAAP por continuar y seguir desarrollando su labor en sectores e iniciativas en áreas tales como inversión, servicios, comercio electrónico, las normas de origen, normas y conformidad, la facilitación del comercio, y bienes y servicios ambientales.

Vamos a trabajar para hacer frente a las barreras no arancelarias al comercio, incluido el aumento de la cooperación normativa y mejorar el uso de buenas prácticas regulatorias entre las economías del APEC. Tomaremos acciones previstas en la Estrategia de APEC para la inversión, tales como la celebración de un Dialogo entre la APEC y los sectores público y privado sobre la inversión.

Mantenemos nuestro compromiso de proporcionar una efectiva cooperación económica y técnica (ECOTECH) y llevar a cabo actividades para ayudar a los miembros de APEC, en particular en los países en desarrollo, para mejorar sus aptitudes sobre el comercio y la liberalización de las inversiones y su facilitación.

Nos comprometemos a superar los obstáculos a las mercancías y servicios que circulen a través de la oferta de Asia y el Pacífico mediante la implementación de las cadenas de la APEC. La cadena de suministro de conectividad, marco del Plan de Acción, con miras a lograr un objetivo de la APEC de un diez por ciento de mejora en el rendimiento de la cadena de suministro para el año 2015, en términos de reducción de tiempo, costo, y la incertidumbre del transporte de mercancías y servicios a través de la región de Asia-Pacífico, teniendo en cuenta las circunstancias económicas individuales. Este trabajo será propicio para el desarrollo de una infraestructura más avanzada de la red logística y facilitar la adquisición de bienes y servicios a través y dentro de las fronteras. También vamos a seguir trabajando en programas de Operador Económico Autorizado.

Haremos nuestras respectivas políticas nacionales y procedimientos más transparentes, reafirmamos nuestro objetivo de intenciones de una mejora del 25 por ciento para el año 2015 en las cinco áreas prioritarias de: comenzar un negocio, obtener crédito, comercio transfronterizo, cumplimiento de contratos y obtención de permisos. Esto hará que sea más barato, más rápido y más fácil hacer negocios en la región de Asia-Pacífico.

- Camino hacia una comunidad sólida

Los Líderes de APEC se dan a la estrategia del crecimiento como el primer esfuerzo importante de APEC para proporcionar un marco global a largo plazo y promover el crecimiento de alta calidad en la región. Implementaremos la estrategia de crecimiento para 2015, centrándose en los cinco atributos deseados de: equilibrio, incluyente, sostenible, innovador y garantizar un crecimiento. Nuestra estrategia de crecimiento incluye un plan de acción que abarca los elementos de trabajo sobre la reforma estructural; Recursos humanos y el desarrollo empresarial, el crecimiento verde, una economía basada en el conocimiento; y la seguridad humana. El Plan de Acción será apoyado y promovido mediante programas de trabajo específicos que se basan en todos los aspectos del trabajo de APEC, incluyendo reuniones ministeriales, los comités, foros subregionales, amplias redes regionales de expertos y la estrecha cooperación de la APEC con la comunidad empresarial. Vamos a trabajar con otros foros internacionales, incluido el G-20, para realizar la estrategia de crecimiento. Vamos a revisar nuestro progreso hacia la implementación de la estrategia de crecimiento en 2015.

Reconocemos que nuestra primera prioridad es garantizar una recuperación duradera de la demanda del sector privado. Debemos tomar medidas para construir una base de más fuerte, más sostenible y un crecimiento más equilibrado en el futuro. Tomamos nota de la importancia de fortalecer la cooperación multilateral para promover la sostenibilidad y perseguir toda la gama de políticas tendentes a reducir los desequilibrios excesivos y el mantenimiento de los desequilibrios en cuenta corriente en niveles sostenibles.

Vamos a avanzar hacia sistemas de tasa de cambio más determinados por el mercado y aumentar la flexibilidad del tipo de cambio para reflejar los fundamentos económicos subyacentes y se abstendrá de toda devaluación competitiva de las monedas. Las economías avanzadas, incluidos los que tienen las monedas de reserva, se mantendrán vigilantes frente a la volatilidad excesiva y movimientos desordenados en el intercambio de tasas. Estas medidas ayudarán a mitigar el riesgo de una excesiva volatilidad en los flujos de capital hacia algunas economías de mercados emergentes.

La reforma estructural es una parte integral de nuestros esfuerzos hacia el crecimiento de mayor calidad. En apoyo de la estrategia de crecimiento, y basándose en los progresos significativos realizados desde 2005 sobre la Agenda de los Líderes para Implementar la Reforma Estructural (LAISR), nos comprometemos a continuar estos esfuerzos y llevar a cabo una reforma estructural demostrable y significativa en nuestras economías, en consonancia con el objetivo de lograr un incluyente y fuerte crecimiento equilibrado. Respaldamos la Nueva Estrategia de APEC para la Reforma Estructural (ANSSR) e instruir a nuestros funcionarios de manera constante su implementación y fomento del uso de indicadores cuantitativos e indicadores cualitativos en su caso, hacia el año 2015. Estamos

de acuerdo en que la creación de capacidad y asistencia técnica será muy importante para garantizar que las economías en desarrollo sean capaces de cumplir con sus objetivos de reforma estructural.

Bajo nuestros recursos humanos y la agenda de desarrollo empresarial, vamos a poner en práctica políticas que nos permitan crear más y mejores empleos, mejorar la educación y la formación con igualdad de oportunidades para las mujeres, los jóvenes, los ancianos y todos los demás sectores y mejorar las redes de seguridad social. Esto nos creará más oportunidades de negocio para las pequeñas y medianas empresas y fomentará las medidas para mejorar su participación en los sectores de alto crecimiento y el acceso a los mercados mundiales. Reconocemos que el potencial de las mujeres para contribuir a la economía regional sigue sin explotarse y que se mejorará el acceso de las mujeres a la financiación, la educación, la formación, la tecnología y los sistemas de salud, promoviendo el espíritu empresarial y un mayor liderazgo de las mujeres en los negocios y el gobierno.

De acuerdo con nuestra agenda de crecimiento verde, vamos a evaluar el potencial de reducir la intensidad energética de la producción económica en las economías de APEC que se pide en nuestra Declaración de Sídney en 2007, mejorando el trabajo de alcanzar la meta que se aspira en esta declaración de aumento de la cubierta forestal en la región por lo menos 20 millones de hectáreas de bosques de todo tipo para el año 2020 e instruir a nuestros funcionarios a tomar medidas concretas hacia esta meta. También mejorará nuestra cooperación para abordar los problemas con la tala ilegal y el comercio asociado. Para promover la gestión sostenible de los bosques y la rehabilitación, vamos a poner en práctica políticas para crear nuevos empleos verdes, las tecnologías y las industrias con el fin de mejorar la seguridad energética regional, disminuir la degradación ambiental y los efectos del cambio climático y promover el crecimiento sostenible. Vamos a fomentar el transporte de energía eficiente, aumentar la difusión y utilización de los bienes y servicios ambientales, reducir los obstáculos existentes y abstenerse de introducir nuevas barreras al comercio y la inversión en dichos bienes y servicios y mejorar nuestras capacidades para desarrollar este sector, dando prioridad a las relacionadas con el trabajo para hacer frente a las medidas no arancelarias sobre los bienes ambientales, la tecnología y servicios. Vamos a racionalizar y eliminar ineficientes subsidios a los combustibles fósiles que fomenten el consumo excesivo al tiempo que reconoce la importancia de proporcionar, a quienes necesiten, servicios energéticos esenciales y examinar los progresos hacia esta meta de forma voluntaria. Vamos a promover el despliegue de fuentes de baja emisión de energía - renovables, energía nuclear y combustibles fósiles con captura y almacenamiento de carbono - para hacer nuestro suministro de energía más limpia vamos a crear comunidades de bajo-carbono en la región. También facilitaremos la difusión de tecnologías inocuas para el clima, incluso a través de ECOTECH y actividades de capacitación. Garantizaremos el desarrollo sostenible de nuestros océanos, mares y costas, incluyendo sus recursos y la conservación del medio marino.

De acuerdo con nuestra agenda de la economía basada en el conocimiento, vamos a acelerar nuestro crecimiento mediante el fomento y desarrollo de la infraestructura de banda ancha, la mejora de la información y la comunicación (TIC), uso y adopción de políticas y regulaciones para fomentar la innovación y el uso de las TIC. Impulsaremos la aprobación de todo el mundo de estándares aceptados y promoveremos la cooperación sobre normas y

asuntos de conformidad. Tomaremos las medidas para desarrollar una fuerza de trabajo calificada, adaptable y profesional. Reafirmamos nuestro compromiso de fortalecer la protección y la observancia de los derechos de propiedad intelectual (DPI) y reiteramos la importancia de los sistemas de propiedad intelectual para prever y proteger a los incentivos que fomenten la creatividad, la innovación y facilitar las herramientas para una gestión exitosa y la utilización de la propiedad intelectual. Seguiremos en la cooperación en ciencia y tecnología. Vamos a mejorar el clima de inversión y cooperación normativa para la innovación en ciencias de la vida. Al tomar medidas concretas en estas áreas se va a generar mayor innovación y el desarrollo de nuevos sectores económicos.

- Camino hacia una comunidad segura

Vamos a salvaguardar los principios fundamentales de la seguridad humana en toda la región y exhortamos a todas las economías miembros a que continúen trabajando para mejorar nuestra capacidad colectiva de proporcionar esta seguridad mediante la adopción de medidas concretas para reducir al mínimo, preparar en contra y responder a las amenazas graves que podrían descarrilar la economía regional.

Vamos a luchar contra la pobreza y el hambre mediante la adopción de medidas concretas para ayudar a todos los pueblos de la región a mantener un nivel de vida razonable. Vamos a identificar e implementar iniciativas para asegurar a los sistemas económicos de la región de los ataques terroristas, interrupción y uso indebido de la financiación contra el terrorismo, facilitar la recuperación del comercio y mejorar la seguridad cibernética. Continuaremos nuestros esfuerzos para combatir la corrupción y promover la transparencia, exigir una mejor comunicación y regular los esfuerzos para cumplir con nuestros compromisos en este ámbito. Se continuará el desarrollo de mecanismos de gestión de riesgos y prácticas para fortalecer la capacidad de nuestras economías frente a las emergencias y los desastres naturales. Vamos a mejorar la capacidad de las economías de las respuestas a las enfermedades infecciosas, el control de las enfermedades no transmisibles y el fortalecimiento de los sistemas de salud. Vamos a facilitar la producción agrícola sostenible, el comercio y la inversión en productos agrícolas, la cooperación técnica, el desarrollo y utilización de las normas basadas en la ciencia y otras iniciativas para fortalecer la seguridad alimentaria regional y mundial, teniendo en cuenta el papel excepcional de los alimentos como una necesidad absoluta para todas las sociedades humanas. Alentaremos a todas las economías para fortalecer la cooperación internacional y regional para alcanzar el objetivo de aumentar la seguridad alimentaria.

- Cooperación económica y técnica para el progreso en todas las rutas

A la luz de la diversidad de las economías miembros nos aseguraremos de que ECOTECH⁹⁹ desempeñará un papel clave en el camino hacia nuestra visión de una comunidad APEC y ayudara a reducir las brechas de desarrollo. Vamos a integrar ECOTECH en los caminos que hemos identificado y daremos, como un impulso adicional para ECOTECH, actividades, incluyendo la creación de capacidad, desarrollo de recursos humanos y difusión de la tecnología, utilizando un enfoque estratégico basado en la demanda orientado a los objetivos

⁹⁹ Cooperación Económica y Técnica

y haciendo hincapié en los planes de varios años para alcanzar los máximos resultados. Reafirmamos nuestro compromiso con el Marco de Manila y mejorará la ECOTECH para ayudar a nuestras economías miembros, especialmente aquellas en desarrollo, en su búsqueda de las Metas de Bogor. Lo anterior para fortalecer su capacidad para liberalizar aún más y facilitar el comercio y la inversión y poner en práctica la estrategia de crecimiento, así como para responder mejor a las necesidades y los retos de la nueva era.

Miembros de APEC

Teniendo en cuenta los beneficios de la pertenencia a APEC, así como la necesidad de eficiencia para lograr resultados, vamos a continuar examinando la cuestión de la pertenencia a la APEC de nuevo en el futuro.

Conclusión

Como APEC entra en su tercera década, se ha convertido en un motor para el progreso en la región económicamente más dinámica del mundo cuyo crecimiento ha llevado a una prosperidad creciente para todos en todo el mundo. A través de la dedicación de nuestras economías miembros de APEC, han dado grandes pasos hacia la realización de los ideales de sus fundadores. Apoyándose en estos avances, reiteramos nuestro compromiso de mantener una economía aún más estrechamente integrada en la región y el crecimiento fuerte, sostenible y equilibrado, incluida la adopción de medidas concretas hacia la realización de un FTAAP¹⁰ que debe incluir el comercio de inversión, de generación de cuestiones y hacer frente a nuevas oportunidades y desafíos en el siglo 21 mediante la aplicación de la estrategia de los líderes de APEC. Nos comprometemos a tomar medidas concretas y necesarias para hacer de esta visión una realidad, que estamos seguros va a lograr una mayor prosperidad y bienestar para todos los pueblos de la región de Asia-Pacífico y más allá. Instruimos a nuestros Ministros y Altos Funcionarios para acelerar nuestro trabajo, fortalecer y profundizar la integración económica regional en el próximo año y en consonancia con la visión expresada en este documento, para diseñar e implementar iniciativas concretas para abordar los obstáculos al comercio y la inversión para asegurar la alta calidad y el crecimiento sostenible en el futuro. Esperamos con interés los progresos ambiciosos en la agenda de APEC en 2011 bajo el liderazgo de los Estados Unidos.

¹⁰Área de Libre Comercio Asia Pacífico.

7. INFORMACION DE DIARIOS E INTERNET

➤ APEC TOMA EL RELEVO DEL G20 CON SU AGENDA COMERCIAL¹¹

EFE

12 DE NOVIEMBRE DE 2010

Tokio, 12 nov (EFE).- La cumbre de APEC toma el relevo del G20 este fin de semana en Yokohama (Japón), donde los debates se centrarán en el libre comercio, la integración económica regional y el recorte de aranceles.

Apenas horas después del cierre en Corea del Sur de la Cumbre del G20, la mitad de sus líderes participarán mañana en el vecino Japón en la reunión anual del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), integrado por 21 países, entre ellos Perú, Chile y México.

Los presidentes de EEUU, Barack Obama; China, Hu Jintao; Rusia, Dimitri Medvedev, y México, Felipe Calderón, son algunos de los mandatarios que viajan a Yokohama desde Seúl para una cumbre centrada en asuntos comerciales y económicos, que no obstante dará pie a encuentros bilaterales salpicados de agenda política.

APEC fue creado en 1989 como una asociación económica cuyas decisiones, no vinculantes, se toman por consenso, con el objetivo de promover la inversión y el comercio regional en la cuenca del Pacífico.

Su meta final es favorecer un acuerdo de libre comercio en una inmensa área de Asia a América Latina, con economías tan dispares como las de Perú, EEUU, Papúa Nueva Guinea, Brunei o Australia, que suman casi la mitad del comercio, población y PIB mundial.

La cumbre anual de APEC se inaugura mañana a las 12.30 hora local (3.30 GMT) en la ciudad portuaria de Yokohama y concluirá el domingo sobre las 15.00 horas (6.00 GMT).

Los anfitriones nipones han dado libertad a los mandatarios para que eviten el traje y, por una vez, la foto de familia de la cena inaugural de APEC carecerá de toque "étnico" en las vestimentas.

Sea por recortes financieros, la dificultad en vestirlos o simplemente por comodidad, los kimonos no adornarán en Yokohama a unos líderes que en anteriores ocasiones han posado con ponchos o camisas batik, con más o menos soltura.

Es la primera vez desde 1995 que Japón alberga una cumbre de APEC y la seguridad es intensa, con 20.000 agentes desplegados en las dos mayores ciudades del país, Yokohama y la vecina Tokio, para garantizar el bienestar de los 21 líderes y sus comitivas.

A tenor de lo ocurrido en la reunión ministerial que antecedió a la cumbre, lo previsible es que los líderes de APEC expresen este domingo, en el comunicado final, vagos apoyos al libre comercio en la región y a la conclusión de la Ronda de Doha, sin marcar fechas.

Sus ministros de Comercio y Exteriores pidieron el miércoles "pasos concretos" para un Acuerdo de Libre Comercio de Asia- Pacífico (FTAAP, en inglés) y recomendaron la extensión hasta 2013 de un compromiso para no imponer nuevas barreras comerciales.

Los 21 países del foro analizarán además los avances en el libre comercio en las economías avanzadas, según las llamadas "Metas de Bogor"¹², y previsiblemente dejarán para más

¹¹ <http://mx.news.yahoo.com/s/12112010/38/n-world-apec-toma-relevo-g20-agenda.html>

¹² Liberalización y apertura del comercio y la inversión en la región Asia Pacífico, en 2010 para las economías desarrolladas y en 2020 para las economías en desarrollo.

adelante la entrada de nuevos socios, con Colombia entre los más firmes candidatos.

La cumbre de Yokohama servirá de escenario para la firma de acuerdos de libre comercio o protocolos adicionales a pactos ya suscritos entre algunos de sus miembros, además de constituir un lugar para debatir conflictos bilaterales.

Es el caso del anfitrión nipón, Naoto Kan, que trata de organizar reuniones por separado con los presidentes de China y Rusia, con los que Japón ha mantenido ririrrafes en los últimos meses por la soberanía de diversas islas ricas en recursos energéticos.

Los líderes de APEC van llegando hoy con cuentagotas a Japón para reunirse en el inmenso centro de convenciones Pacífico de Yokohama, desde donde en días claros se puede ver la cima nevada del sagrado monte Fuji.

El presidente chileno, Sebastián Piñera, fue uno de los primeros en llegar a Japón, a primera hora de esta mañana, y horas después lo hizo el mandatario peruano, Alan García.

El mexicano Felipe Calderón tiene previsto arribar esta noche y, con la cumbre ya iniciada, mañana lo hará el surcoreano Lee Myung-back, una vez echado el cierre a la primera reunión del G20 en tierras asiáticas. EFE

➤ **CALDERÓN SE REÚNE CON IP PREVIO A CUMBRE APEC¹³**

EL UNIVERSAL

13 DE NOVIEMBRE DE 2010

El presidente Felipe Calderón inició su participación en la cumbre del Foro de Cooperación Asia Pacífico (APEC) con un encuentro con empresarios

YOKOHAMA, JAPÓN. — El presidente Felipe Calderón inició su participación en la cumbre del Foro de Cooperación Asia Pacífico (APEC) con un encuentro con empresarios, quienes advirtieron que se puede perder la oportunidad en Cancún si no se logra un mecanismo mucho mejor que el Protocolo de Kyoto, para combatir el cambio climático, y advirtieron que sus inversiones verdes no prosperan porque antes deben pasar por el tamiz de la Organización de las Naciones Unidas.

Calderón Hinojosa reiteró ante empresarios que hubo muchas expectativas en torno a la Conferencia de las Partes Sobre Cambio Climático (COP15) y por ello ahora para la edición 16 en Cancún moderó las posibilidades. Este domingo inician los trabajos formales del foro de la APEC.

"Tengo mucha esperanza por el liderazgo del señor presidente. Nada más un punto y la prórroga del protocolo de Kyoto está fuera de la discusión porque cubre nada más 30% de la emisión de CO2. Si se retrasa esto se van a perder el momento o la fuerza para establecer otro mecanismo mucho mejor", dijo Mazataka Shimizu, presidente de The Tokyo Electric Power Company Inc.

Masahiro Sakane, directivo de Komatsu, dijo que si bien con vehículos híbridos se puede reducir el doble de CO2, "si se utilizaran vehículos eléctricos muchos piensan que...

¹³<http://www.debate.com.mx/eldebate/Articulos/ArticuloGeneral.asp?IdArt=10370672&IdCat=6110>

➤ **LÍDERES APEC APOYARÍAN PLANES DE CRECIMIENTO Y LIBRE COMERCIO**¹⁴
INFORMADOR
13 DE NOVIEMBRE DE 2010

Los líderes de la APEC, comparten que la economía global está mejorando pero que aún es frágil.

La APEC se compromete a crear un área de libre comercio entre Estados Unidos, China y Japón.

YOKOHAMA, JAPÓN (13/NOV/2010).- Los líderes del Asia-Pacífico acordarían el domingo planes para un crecimiento balanceado y el libre comercio en la región económica de más rápido crecimiento en el mundo, pero resurgieron señales de discordia respecto a cómo asegurar la recuperación global.

Un vago acuerdo alcanzado dos días atrás en una cumbre del G-20 no ofreció señales de un enfoque unido para prevenir nuevas crisis económicas, cuya amenaza fue subrayada por la posibilidad de que Irlanda tenga que buscar financiamiento de emergencia por preocupaciones sobre su deuda.

Los líderes del Foro de Cooperación Económica del Asia Pacífico (APEC) se comprometerán a trabajar para formar una vasta área regional de libre comercio que vincule a las tres economías más grandes del mundo -Estados Unidos, China y Japón- con algunas de las economías de crecimiento más rápido.

La agencia de noticias Kyodo citó un borrador de los líderes de la APEC que dice que estos acordaron abstenerse de las devaluaciones competitivas y que avanzarán hacia sistemas cambiarios más determinados por el mercado - lo mismo que acordó la cumbre del G-20 en Seúl.

La APEC persigue una estrategia de crecimiento colectivo, enfatizando un desarrollo balanceado y sostenible, pero ese objetivo posiblemente resultará esquivo debido a las profundas divisiones entre las economías avanzadas y emergentes que quedaron de manifiesto en la cumbre del G-20.

Esos desacuerdos también fueron notorios en la ciudad japonesa de Yokohama, donde Washington y Pekín regresaron a sus posiciones contradictorias sobre comercio y monedas. Estados Unidos sostiene que la economía global sólo puede recuperarse si su propia situación interna mejora, lo que requiere un incremento en las exportaciones. Washington ha culpado a Pekín y su política de apreciación del yuan como una importante barrera para ese objetivo.

El mandatario estadounidense, Barack Obama, advirtió el sábado al comienzo de la cita de la APEC a países como China que no dependan demasiado de las exportaciones para su crecimiento.

Su par chino, Hu Jintao, respondió sosteniendo que Pekín está comprometido a una reforma en su tasa cambiaria, pero que esta sería gradual.

¹⁴<http://www.informador.com.mx/economia/2010/248763/6/lideres-apec-apoyarian-planes-de-crecimiento-y-libre-comercio.htm>

Los líderes de la APEC acordaron luego de una primera ronda de charlas el sábado que la economía global está mejorando pero que aún es frágil, dijo un funcionario del Gobierno nipón.

Los problemas de deuda soberana siguen siendo un riesgo, mientras que el desempleo y el sector financiero continúan representando una preocupación, agregó el funcionario.

➤ **CUMBRE DE APEC IMPULSA TLC-ASIA PACÍFICO¹⁵**
ES MÁS
14 DE NOVIEMBRE DE 2010

Concluye cumbre de líderes de la APEC con la decisión de tomar medidas concretas hacia un Tratado de Libre Comercio regional y congelar barreras arancelarias.

YOKOHAMA, Japón, nov. 14, 2010.- Los líderes de APEC apostaron este domingo en Yokohama (Japón) por la creación de una enorme zona de libre comercio en la cuenca del Pacífico, que se cimentará en pactos ya existentes como el TPP, del que forma parte Chile.

Los 21 jefes de Estado y de Gobierno de economías tan diversas como China, Estados Unidos, Japón, Papúa Nueva Guinea o Perú concluyeron una cumbre de dos días con la decisión de congelar hasta 2013 la imposición de nuevas barreras arancelarias y tomar "medidas concretas" hacia ese TLC regional, aunque sin marcar fechas.

La región de la que forman parte, que supera la mitad del PIB y un 44 por ciento del comercio mundial, tiene "creciente influencia" y ha demostrado "resistencia" frente a la crisis, señalaron.

En varios comunicados, el estadounidense Barack Obama, el chino Hu Jintao, el japonés Naoto Kan y el mexicano Felipe Calderón, entre otros, pidieron huir del proteccionismo, abrir mercados, impulsar un crecimiento equilibrado y fortalecer la integración regional, pero las diferencias persisten.

La cumbre de APEC renovó vagos compromisos adoptados días antes por el G20 en Seúl contra la devaluación de las divisas y a favor de controlar los desequilibrios en las balanzas de pagos, durante un encuentro en Yokohama que concluyó con prisas, con unos mandatarios agotados tras una intensa semana económica.

Casi la mitad de los líderes que acudieron a Yokohama lo hicieron desde la vecina Seúl, donde se evidenciaron las diferencias entre una emergente China con superávit comercial y un Estado Unidos que adolece de déficit y acusa a Pekín de devaluar artificialmente su yuan. En Yokohama, el foro APEC decidió apoyar la integración económica regional con un Acuerdo de Libre Comercio de Asia-Pacífico (FTAAP), que se conseguirá a través de "vías" como el Acuerdo Estratégico Transpacífico de Asociación Económica (TPP o P4), ASEAN+3 y ASEAN+6.

Washington favorece el TPP, del que Chile fue uno de los fundadores y que en 2011 podría reunir a nueve países con su compromiso para eliminar barreras arancelarias en diez años, mientras Pekín apoya como base al ASEAN+3, formado por ese grupo económico del sudeste asiático, más Japón, China y Corea del Sur.

¹⁵<http://www2.esmas.com/noticierostelevisa/internacional/mundo/227212/cumbre-apec-impulsa-tlc-asia-pacifico>

El presidente chileno, Sebastián Piñera, destacó la importancia de ese pacto transpacífico para "apurar" el proceso de integración en Asia-Pacífico y lo consideró un "acuerdo abierto, vivo, que va a ir creciendo".

"Es un acuerdo que no pone límites entre Asia y América porque no se deja dividir por el Océano Pacífico", señaló Piñera.

No obstante, en Yokohama no se adoptaron objetivos concretos ni fechas de un futuro Tratado de Libre Comercio regional por parte de este foro económico, cuyos acuerdos se toman por consenso y no son vinculantes.

Flanqueado por el resto de dirigentes, el primer ministro nipón, Naoto Kan, detalló los principales puntos de la llamada "Visión de Yokohama", una declaración en la que APEC se compromete a "lograr una economía regional más integrada y un crecimiento fuerte, sostenido y equilibrado" en la zona.

Además, la cumbre de APEC aprobó una estrategia de crecimiento económico para la región que será evaluada en 2015 y que va en línea con el llamamiento realizado esta semana por el G20 a favor de un crecimiento "fuerte, sostenible y equilibrado".

Finalmente, se analizaron las llamadas metas de Bogor, adoptadas en la cumbre de 1994 en Indonesia para evaluar la liberalización del comercio en 2010 en trece economías, si bien los mandatarios reconocieron que "queda camino por recorrer" en este proceso.

El foro APEC lo integran Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Perú, Rusia, Singapur, Taiwán, Tailandia y Vietnam.



COMISIÓN BICAMERAL DEL SISTEMA DE BIBLIOTECAS

Dip. Aarón Irizar López
Presidente

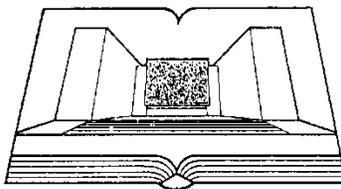
Dip. Carlos Torres Piña
Secretario

Dip. Ricardo Sánchez Gálvez
Integrante

SECRETARÍA GENERAL
Dr. Guillermo Javier Haro Bélchez
Secretario General

SECRETARÍA DE SERVICIOS PARLAMENTARIOS

Lic. Emilio Suárez Licona
Secretario



DIRECCIÓN GENERAL DE SERVICIOS DE DOCUMENTACIÓN, INFORMACIÓN Y ANÁLISIS

Dr. Francisco Luna Kan
Director General

DIRECCIÓN DE SERVICIOS DE INVESTIGACIÓN Y ANÁLISIS

Dr. Jorge González Chávez
Director

Lic. María Paz Richard Muñoz
Asistente de Investigación

Lic. Patricia Ávila Loya
Efrén Corona Aguilar
Rafael Ochoa Maldonado
Auxiliares de Investigación